



НОВА ИСКРА

Илустровани лист

Власник и уредник

Р. Ј. Одавић

ГОДИНА ЧЕТВРТА

1902





САДРЖАЈ

Инв. бр. Ч 8923

НОВЕ ИСКРЕ ЗА ГОД. 1902.

Лепа књижевност

Стихови:

оригинални

- Борски: Ти пружаш руке 102; Ветру 143; Fictio 168; Песник Идеалу 196; Идеал Песнику 196; И јесен ту је... 296.
Боцњаковић, Војислав П.: Зора 335; Облаци 367.
Димитријевић, Д. Ј.: На мору 242.
Змајова: На Венцу 5.
Илић, В.: * * . 47.
Јакшић, Милета: Јесон у туђини 11.
Јовановић, † Вл. М.: Под заставом Београдског Невач. Друштва, у Дубровнику 14. јуна 1893. г. 38.
Јовановић, Милутин: * 57; С дрвета је жуто... 84; Серенада 106; Акорди XIII-XIV 228; XV 258; Autumni flores 300.
Капетановић, Душан: Разорени градић 164.
Карабеговић, Авдо: Моја жеља 361
Луковић, † Ст. М.: * * . 270; У ноћи 324.
Оданић, Р. Ј.: Мржњи 78.
Павловић, Ст. К.: На гробљу 132; ? 247.
Петковић, Влад. Р.: Буди далеко... 54
Рајић, Вел. Ј.: Тугованке (у спомен † својој сестрици) 87.
С. Ђ.: Из једне старије збирке (I-III) 236.
Соколјанић: Склопиште 202; Путник 293.
Станимировић, Влад.: * * 139; Преко твога бледог чела 174; Две песме 332
Шантић, Алекса: * * . 13

преведени

- Драгослав: Човечанству (Ф. Ниче) 112; Стара песма (Х. Хајне) 328.
Илић, † Јов.: Љубав (Тириншка народна песма) 15.
Мијалковић, С. Ћ.: Три љубавне песме (Ото Лайкнер) 267.
Оданић, Р. Ј.: Стара врлина, драмска каза у једном чину, написао А. Амфитеатров. 182, 214, 247; Легенда (Максим Горки) 211.
П. М.: * * . (Ј. В. Сладек) 309.

Проза:

оригинална

- Богдановић, Душан Ђ.: Уметник 353.
Грифини Умберта: Божић 33.
Димитријевића, Јелена: Ј.: Фати Султан 65, 97, (недовршено)
Димовић, Д-р Ђ.: Primum mobile 168, 202.
Јанко: Писма са села. (IV-XII) 11, 55, 84, 112, 129, 161, 193, 225, 267.
К.: Из Христове науке 13.
Матавуљ, Симо: Сукоби 2.
Мијатовић, Павле В.: На висини 14; Прошлост 180.
Оданић, П. Ј.: Жалосница 257.
Павловић, Ст. К.: Утицији е канала
Ла Маниша: I Полазак у риболов 280; II За време купања 321.
Петровић, Милорад М.: Правда, Истина и Љубав 14.
Сретеновић, Мих. А.: Дага 107.
С. Ћ.: Прича о ружину пупољку 246
Кирковић, Милош П.: Боли ме зуб! 237; Шумар Н-скога манастира 289.

преведена

- Аноним: Патуљак, превео Л. С. 246;
Анин дневник, превео М. 246.
Бернардини, А.: Оправдање. С талијанског превео С. А. Поповић 338.
Врада: Јадница. С француског превео Вор. П. 242.
Вајиголд, К.: Младеж. С немачког превела Оливера 211.
Горки, Максим: Једном с јесени... С руског превео М. П. Цемовић 116;
У степи. С руског превео Вој. Ст. Поповић, 174; Зазубрина. С руског превео Т. Ј. 335.
Д'Анунцио, Габријел: Најве. С талијанског превео Миодраг Ристић 265.
Доде, Алфонс: Кукуњански парох. С француског превео Д. Л. Ђ. 278;
Арлезијанка. С француског превео Ст. К. Павловић 147.
Ешенбах, Марија: Неразумни лист.
С немачког превео Minor 15.
Јаничекова, М.: Леон. С руског превела Даринка У. Гавриловићева 310.
Коморњицка, Марија: Захвалност. С пољском превео Л. Р. Кнежевић 180.
Потапенко, И. Н.: Деда Мартинов грех. С руског превео Р. 361.
Прус Болеслав (Ал. Гловацки): Повратни талас. С пољском превео Л. Р. Кнежевић 5, 38, 70, 102, 132;
Верга. С пољском превела Ружа Д-р Ј. Винавера 270.
Пук, Г.: Има да бира. С француског превела М. 328.
Руже, П.: Бурђевкова тајна. С француског превео Б. С. Стојадиновић 297.
Чехов, А.: То је била она. С руског превео С. 61.

Расправе, чланци, научна грађа

Б.: Споменик Кнезу Милошу Великом у Неготину 26.
Веснић Д-р М.: Сумњива краљица 367.
Војиновић, Д-р В.: Улога жене у чувању народнога здравља 172.
Ђорђевић, П. П.: † Јован Илић 111.
Ђорђевић, проф. Тих. Р.: У Будишину. Путописна белешка 15, 57.
Иванић, проф. Момчило: Помен Гоголју о педесетогодишњици смрти његове 87, 151, 187.
Јовановић, Љубомир: Слике Илије Вукићевића 19.
Каро, Е.: Песимизам у XIX веку (Песник песимизма Леонарди. Његова теорија о infelicità) 293, 324, 357.
Лазаревић, † Д-р Рад.: Из траве и жбуња 140; Ноћ 208; Кап отрова 276.
Мајкић, Коста: Идеја Словена у појезији 286.

М-о: Пошта Кнеза Милоша 24.
Михailović, проф. Јеленко: Тајне светлоснога зрака. Физичка скица 119.
Одавић, П. Ј.: У сновима 314.
Перушек, проф. Рајко: Етнографске белешке о аустријским Србима из почетка прошлога века 165, 197, 229, 250, 317, 322.
Петковић, Влад. Р.: Ариолд Беклип 300, 341, 371.
Поповић, Војислав Ст.: Позориште и морал 149.
Романовић, проф. Ж.: Из живота чика Љубина 143.
Стојковић, Ср. Ј.: Косовска епопеја. Преглед покушаја за састав народнога епа о боју на Косову 47, 78.
Шевић, проф. Д-р Милан: И по други пут: Петар Прерадовић према Срп-

ству и Хрватству (с писмом једног српског пуковника) 114.
Ф. П.: † Д-р Никола Крстић 90.
— : Фирмилијан, Скопаљски митрополит 147; Д-р Валтазар Богишић 219.

Наша писма:

Из Петрограда, од Вој. Ст. Поповића 91.
Из Прага, од Зорке Ховоркове 250.
Из Беча, од Гер. П. Иванића 347.

Уз наше слике:

27, 62, 93, 122, 156, 189, 220, 251, 319, 348.

Хроника

О догађајима у Загребу, од П. 251.
Омладински збор 29. септембра о. г., од П. 286.
О рђавим најакама, од П. 349.
Одлуке Српског Новинар. Конгреса, 350.

Наука:

Новије употребе Рентгенових зракова, од П. М. И. 94.
Цегуд, од П. Манојловића 156.
Светлост будућности, од П. М. И. 191.
Кинесе прилике Београда, од Т. Радивојевића 252.
Нешто о даљинама звезда, од проф. Ј. Михайлова 350.

Књижевност:

Песме Јована Дучића, од Св. Стефановића 27.
Косовска Епопеја, отв. илустра Ср. Ј. Стојковића 31, 126.

De la condition juridique des Bosniaques et Herzegoviniens en pays étrangers, par J. Peritch, од проф. М. Ђорђевића 63.

Јован Протић: Приповетка како се никојни поп Аврам Несторовић свадио са Нестором Аврамовићем, од Јаше М. Продановића 123.

Хумористикон српских писаца, од Бор. П. 158.

Ковачевић, Јова: Расељавање Босне и Херцеговине, од Т. Радивојевића 159.

Из биографије Максима Горког, од Кс. 253.

Уметност:

Четрдесетогодишњица српског просветног рада Фотија Ј. Иличића, од П. 29.

Да живи живот! Драма у пет чинова од Хермана Судермана. Од Милоша П. Кирковића 95.

Слике

Поздрав о Новој Години, 1
Пошта Милошу Великом (сликао Ц. Гебел), 3
Волеслав Прус, 5
Уделите (сликао А. Бугеро), 7
Југ-Богданова кула на Топлице, 9
Крупа, град у Босни, 13
Нови задатак (фотостудија В. Стефановића), 17
† И. Вукићевић, 19
Молитва (сликао Е. Ироли), 21
Споменик Милошу Великом у Неготину, 23
Францишкански подрумар (вајао И. Убавчић), 25
† Аћим Чумић, 33
На Криму (сликао А. Васиљевски), 35
Иларion Руварац, 37
Елеонора Дузе (сликао И. Рјепин), 39
Русман, златоносно брдо у Србији, 41
Манастир Матејић, 43

Црквина у Матејевцима код Ниша, 45
Врт у Алхамбре, 47
Из чешких крајева (сликао Липштак), 49
Милошева црква у Поречкој реци, 51
Диплома Друштва за Народно Позориште (сликао У. Предић), 53
Антон Чехов, 61
† Д-р Никола Крстић, 65
Пролеће (сликао Карло Хоф), 67
Споменик на Чегру Стевану Синђелићу, 69
По саонику (сликао Вјеруш Ковачки), 71
Литографски камен у Струганику, 73
Српче из Шибеника (сликао Манес), 75
Тајна вечера (сликао Леонардо да Винчи), 81
У Нишкој тврђави (1878.), 83
Н. В. Гоголь, 87
Марија Горђенка Дољина, 92
Михаило Витковић, 97

Успомене о Наганинију, од Ј. 124.
Ткачи, драма у пет чинова, од Г. Хаунтмана. Од М. И. Кирковића 222
Платонски брак, од Ж. Леметра. С француског превео Свет. А. Петровић 253.

Некролог:

† Стеван Луковић (1877—1902.), од М. Г. 288.

Разно:

30, 64, 95, 125, 160, 191, 223, 255, 287, 319, 352.

Библиографија:

32, 64, 96, 127, 160, 192, 223, 256, 288, 320, 352.

Полагање Исуса у гроб (сликао Данијело Креспи)¹⁾, 99
Црква у Врањи, 101
Исус у Гетсиманском врту (сликао Х. Хоффман), 105
Србин из Шибеника (сликао Манес), 109
Келе-Кула 1878. г., 113
Келе-Кула 1902. г., 115
† Ђура Рајковић, редитељ и сталини члан Краљ. Срп. Народног позоришта, 121
Фирмилијан, Скопаљски Митрополит, 129
Преображење (сликао Рафаело Санцио), 131
Фотостудија (В. Стевановић), 133
Из Сињевачке клисуре, 135
Додоле (сликао У. Предић), 137

¹⁾ Испод слике погрешно дефинитер.

Смедеревски град, гледан с Дунава (фотогр. снимак Д-р. Марка Николића), 141
Магдилена покајница (сликао И. Ц. Батони), 145
Манастир Студеница (по фотографији Географског Завода Велике Школе), 147
Кула Небојша у Београдском граду (по фотографији М. Хади-Лазића²⁾), 151
Владика Митрофан Шевић, 161
Бошко Југовић (сликао Паја Јовановић), 163
Испосник (сликао Соломон Конинг), 167
Манастир Каленић (по фотографији Л. Грбића), 169
Димитрије Аврамовић, 171
Манастир Жича (по фотографији Географског Завода Велике Школе), 173
Српкиња из Сиња (сликао Манес), 177
Манастир Љубостиња (по фотографији Географског Завода Велике Школе), 179
Рибничка пећина,³⁾
Д-р Валтазар Богићић, 193
Д-р Јован Јовановић Змај (вајао И. Валдец), 195
Бетовен (сликао Л. Валестри), 197
Златно доба (сликао Ш. Шаплен), 199
Црква у Бранковини, 201
Богородица с Исусом (сликао Б. Е. Мурило), 203

²⁾ Испод слике погрешно М. Хади-Лазића.

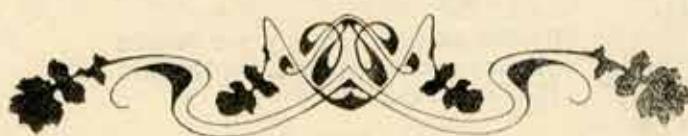
³⁾ Испод слике погр. Рибничка пећина у пра.

Породична гробница Ненадовића у Бранковини, 205
Прнгорка (сликао Ј. Чермак), 207
Мост на реци Киру пред Скадром (фотогр. снимак Бр. Ђ. Пуштића), 209
Манастир Св. Арханђела код Скопља, 213
Хана Кваниловића, чланица чешког Нар. Позоришта у Прагу, 225
Путников обед (сликао Вацлав Бројзик), 227
Доротка, улога г-ђе Кванилове, 229
Маргита, улога г-ђе Кванилове, 229
Марта, улога г-ђе Кванилове, 231
Офелија, улога г-ђе Кванилове, 231
Констанца рођ. Морозини, супруга краља Владислава⁴⁾, 233
Кажњено издајство (сликао Р. Отенфелд), 235
Роб (вајао С. Роксандић), 241
Енглески краљ Едуард VII, 243
Краљица Александра, 243
Борје, престолонаследник енглески 343
Високи Дечани, 259
Турске низами у Преполачкој караули према Србији (фотогр. снимак г-ђе А. Магдаленићке), 261
Аријантин и Аријантка из Малисора, 263
Аријантка из Миридите, 265
Аријантска пошта, 267
Аријантка из Враце, 269
Српска Основна Школа у Загребу, 273
Српска Банка и Јовитићева радња у Загребу, 275
Српска православна црква у Загребу, 277

⁴⁾ Испод слике погрешно Владислава у пра.

Обијена и провађена Тукова радња у Загребу, 279
По други провађена и похарана Тукова радња у Загребу, 281
Бој петлове (сликао И. Јовановић), 291
Прилеп⁵⁾, 293
Скопље, 295
На Сави више Београда, 297
Улазак у Манастир Трескавац, 299
Сеоска кућа у Јадру (фотогр. снимак Л. Грбића), 305
Султаново тулбе на Косову, 303
Црква у Јагодини (фотогр. снимак Л. Грбића), 305
Унутрашњост сеоске куће у Јадру (фотогр. снимак Л. Грбића), 307
На пасишту (сликао Антон Брајт), 323
Пред селом (фотогр. снимак Д-р. Марка Николића), 325
Славолук у Београдској доњој терјави, 327
Баштовански долин крај Дунава, 329
Остаци Трајанова моста на Дунаву, 331
Зека Буљубаша (сликао П. Раное), 335
Кула Тодора од Сталаћа, 337
Улазак у Сењски рудник, 339
Христово рођење (сликао П. И. Рубенс), 355
Зимње доба у Београду, 357
Пред Топчидером (I), 359
Пред Топчидером (II), 361
На доксату (сликао С. Јовановић), 363
Константин Велики, 365
Под Бановим брдом, 367
Скопље и Цар-Душанов мост, 369
Ниротека Тарђава, 371

⁵⁾ Испод слике погрешно Битољ.



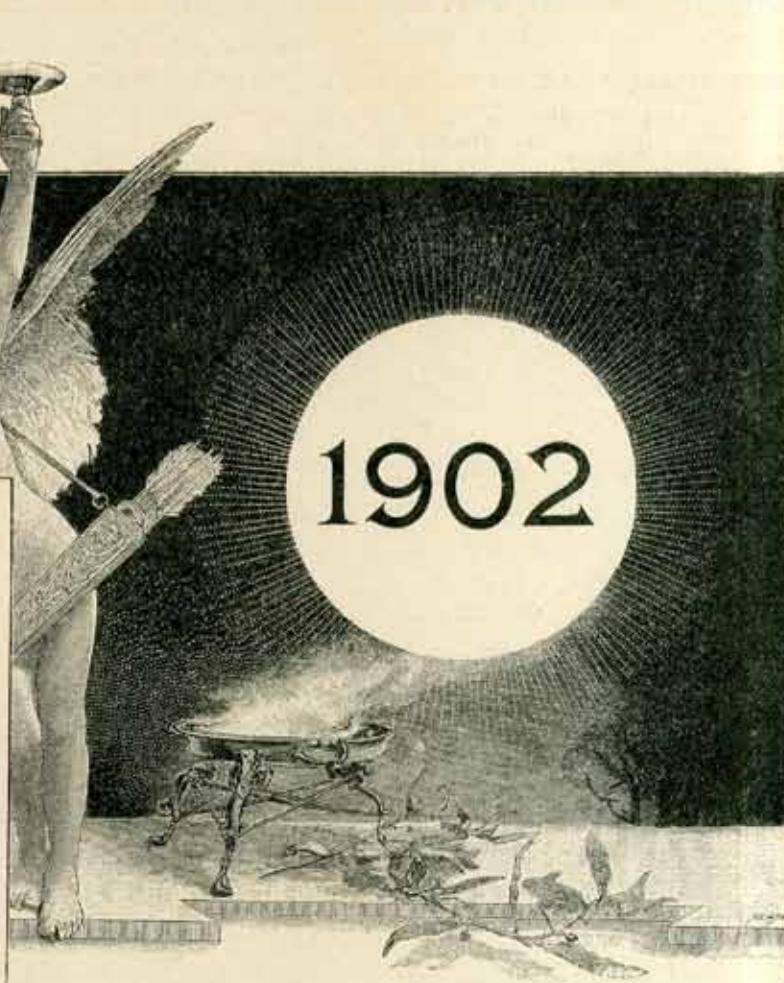


НОВА ИСКРА

1902

На уласку у Нову Годину шаљемо читаоцима својим искрене честитке, проткане најлепшим жељама. Са гранчицом мира и љубави братске поздрављамо Србе све и свуда срдочним

Срећна Нова Година!



Читаоцима Нове Искре

Уводећи Нову Искру у четврту годину њезина живота, нећемо износити никаква нова обећања, јер стално верујемо да ће наше одушевљење и љубав према оваквом послу бити од веће користи него ли и најлепша обећања, која се понекад и не могу испунити. Са досадашњом вољом издаваћемо и уређивати Нову Искру и ове године, а само ће о претплатницима зависити како ћемо евоју дужност извршити ове године. Како је претплата једини извор за Нову Искру, молимо сваког пријатеља ерпеке илустрације да се не оглуши о овај позив, већ да нае претплатничким одзивом помогне, како би Нова Искра засијала лепшим и дражим сјајем.

Власништво НОВЕ ИСКРЕ

СУКОБИ

Беше мутно јесење вече кад на дуванској фабрици изби шест часова и кад кроз широку капију на улици почне излазити дугачка поворка радника. За неколико сви су ишли једним правцем ка вароши, па на раскршћу разделише се на три трака: један настави пут правце, други скрену лево ка Три Кључа, трећи скрену десно, преко Врачарскога Поља. Махом било је много више женских, а међу врачарским дуванским радницима било је свега четири человека. Најстарији међу њима, резач Лаза Пајић, беше од четрдесет и пет година, висок, окончт, жут у лицу, прне браде, повијене ка грлу. Био је жустар из хрт. Све је при њему било немирно, брзо — поглед, руке, реч; није могао реченицу да изговори, а да не поглади густе, такође повијене бркове, или да се не почеше, не мрди раменима. Требало га је само гледати и слушати кад би причао своје доживљаје из српско-турског рата, у коме је рањен био! Тада је, у правом смислу речи, говорио целим телом, — мрдао и рукама и ногама, повијао се, пропињао се, хуктао, звијдао. Најрадије би завршио то причање узвиком: „Еј, моја Шојкадијо и Шогоријо, нема ту ајс, цвај, него цврц, него стисни петљу, па онако српски: цврц!“... Зваху га за леђима Лаза Мајмун, али, поред све његове брљивости, међу друговима важио је као човек јаке воље и бистре главе, а углед му се подиже и утврди, кад купи кућу на Новом Селишту. И тога вечера, идући кући, Лаза је живо објашњавао друговима: зашто мора најскоро настати министарска криза, па одједаред, промиљав кроз зубе „лаку ноћ“, одјури, као авет. Тако је сваког вечера радио. Женске, које већ беху добро поодмакле, виделе га тренутно, па га нестаде у покрчили, према неизмерном хоризонту, горе, над лудницом.

У тој јурњави кроз невиделицу, Лаза је уживао у чистом ваздуху, који га је лечио од дуванског отрова, који је удисао пуних дванаест часова дневно; уживао је у чежњи за јелом, за одмором под својим кровом, за разговором са својом вредном Ружом. Али та проста и спажна осећања мутило је друго осећање, такође просто, али спајније, — дубока сета, којом је пројект био, која се на махове пријавила, али која у ноћи и самоћи преузимаше власт у њему... Његова Зорка, девојка од двадесет година, већ је осам месеци од кад лежи од сухе болести, те ни једног вечера не беше сигуран, да ће је живу затећи. Па онда Милан његов, истини, здрав и у заради, али млађи, вечно ирзовољан, вечно нездовољан животом, задаваше му бригу, не навођаше га на утешне мисли у будућности. Каква супротност између родитеља и деце, каква неправда, што се бар издржљивост не наслеђује!

У исти мах кад на фабричном часовнику изби шест часова, на државној штампарији зазвијда пишталјка, те по стрмим улицама што се стичу око те зграде, покуљаше штампарски радници. Међу осталима, изађе и Милан Пајић.

С почетка ишао је лагано, некако гегајући се, па онда крену све брже и брже. Стасом, а у главном и обличјем, беше на она, али се већ на први поглед могла опазити битна разлика између њих. Милан је био спор, са тежњом ка нежном, господском. Његова спољашњост није била у складу са његовим занатом; био је одевен сувине господски. Имао је при, мек шешир, добро углачану огрлицу са свиленим оковратником и јесењи горњи капут. Прна паутица згодно је склала дугуљасто, правилно лице, прне очи светљају благо, чисто молећиво. Поншто беше свршио три разреда гимназије и у слатачком се занату добро извежбао, имао је изгледа да постане штампарски фактор, био је, дакле, на сумећи радничког и чиновничког сталежа. Другови га исмејавају колико због тога, толико и због његова „запаљива срца“. Непрестано се заљубљивао и дописивао са девојкама.

Дошао пред кућу Лаза угледа кроз црвене завесе, спуштене на десном прозорићу, човечје сенке, које се крећу. То му је било необично. Пред отвореним вратима застаде и чу разговор. У дну светлаште жеравак и одонуд допираше мирис од кувана пасуља. Лаза се пакашља, па зовију жену. Одонуд, спајан женски глас зајаока, залелека и изађе крупна жена, толико широка, да испуни улаз. Две сине мишице обгрлише му врат, тешка глава, необично широких образа, паде му на раме, а у запомагању жене говораше:

— Јао, Лазаре, камо те већ! Ево те чека твоја Зоркица! Тешко нама, чедо наше! Чедо наше измучено!

Он се стресе и јекну. Јекну другом јаче и наслони се на доварник. Једва запита:

— Кад је умрла, мученица моја?

— Око четири сата. Јаој! Куку да знаш...

— Немојте, госна комшико! прекиде Ружу неки женски глас иза ње. Немојте да кукате на глас, ово је ноћ, знаете! Пустите человека, а не ваља се, ово је ноћ?

Лаза се поново стресе ступив на праг десне собе. На столу лежаше девојка под покровом; чело главе гораше воштаница усађена у чашу пиштице. Испражњена собица учини му се необично пространа и почне му се окретати пред очима. Поесрђујући допре до главе Зоркине, откри је, ржалуби је и загледа се. Сузе су текле као два поточића. Обазриво, пежно, спусти покров и седе, оборив главу.

Ружа и она друга жена седоше на противној страни. На пољу зачу се неко танкање, које учеста.

Све троје дигоше главе.

— Кима! шанију туђа жена.

Онда је тек домаћин уочи. Веше новисока, средовечна, убрађена плавом марамом. Не познаваше је, али се сети да ће бити она, што се пре неколико дана уселила са кћерју у трећу кућицу од њихове. Ружа, која је пратила његов поглед, рече:

— Ово је наша нова суседа. Баш јој фала ћо сестри, што ми се паје на невољи! Одмах је дотрчала, чим је чула моју кукњаву.

Лаза се рукова са суседом, а она их почне тешити. У томе се чуше кораци пред кућом.



П. ГУБЕЛ

Понти Мелота Великог

— Милан! викну Ружа и иструча. Жена пође за њом. Зачу се врисак, пригушено шантаже и она две га уведеши седе на прву столицу у углу.

Мало за тим, по највећем пљуску, сусетка отиде, обећавши да ће по вечери онет доћи. Пошто се и Милан исплака, Ружа им исприча појединости жалосног догађаја и свак рад који је помоћу туђе жене посвршавала, па отиде у ходник, који је, као што видесмо, раздвајао кућицу на две једнаке половине, две собе, и који је био и кухина. Ту запали лампу, постави сто, усу у два тањира пасуљ, извади хлеб и четири обарена јаја и зови их да вечерaju. Отац и син ћутке поседаше и узеше јести. Она уђе у другу собу, која беше претрипана, јер у њу беху пренесени кревети и друге ствари из прве собе. Ту је нешто тражила, а говораше:

— Хајде, Лазаре, пошто вечераш, да донесеш мало вина и ракије и крофе! Ничега нема у кући, а већ знаш да треба.

Лаза готово одмах отиде.

Ружа седе на његово место. Милан запали цигарету. Док се домаћин не врати са куповином, њих двоје не проговорише речи. Онда она замести кревет сину, натера га да легне и притвори врата, а са мужем отиде код мртвца.

Киша попуштана, а поче дувати ветар.

Након једнога часа, од прилике, зачу се тутај корака. Јуноше: суседа и њена кћи, мајстор Јован, његова Марија и два им сина, ча-Васа и његова баба, Швабица прала и њена унука, дете од осам година. Једва се могоче сместити.

Започеше тихи изрази саучешка и разговори о покојници, али док је и то трајало, сви се ногледи стекоше трештило на нову суседу, а упорио на њену кћер, стасину, белолику плавушу, ванредно лепа лица, прикладно одевену. Не могаху одвојити очију од необичне појаве и готово у свима поче се рађати понос што тако дивно створење гњезда по новоселском блату, што такав жив цвет изнебуха замириса из Новог Селишту! Може бити, да се не би појавила та једнодушност у дивљењу, да је у томе скуну било младих, размажених жена и девојака, али око лепотице беху мањи матери прости људи, сем двају младића, синова мајстор-Јована, Франца и Јозефа, који тек не могаху давољно „изнапити очи“. Али онако неугледни, лоше одевени, пуни кречних нега, били су свесни да је пису достојни.

Лепа девојка градила се као да и не опажа оштуту радозналост. Седела је скрштенih руку, право, не наслонјена и разговарала се испод гласа са матером. Беше савршено овална лица, коже као снег беле, великих плавих очију, бујне, спреда грбураве косе. Зуби јој не беху ни ситни, ни „бисерни“, него појаки, разређени, жућкасти. Врат јој беше јак, али не гојазан те наговештаваше да јој је цела снага, припијена у миркој хальмини, тако чврста и мускулозна у нежним обличима.

Име јој беше Аница, матери јој Марта. Девојка је радила у некој радњи белог рубља у чаршији; кући је долазила па јело и поћинше. Стара је илела и прекрајала

женске хальми код куће, за зараду. Српкиње су. Родок каша беху „из прека“.

Толико је Ружа умела испричати мужу.

Он шаниу:

— Само кад је види онај наш магарац, полудеће!

Полудеће, вере ми! Је ли је познаје? Јок?

— Јок! учини она и дође јој да се осмехне, али јој сузе грунуже.

После првог послужења вином, музикарци запалише и диже се општи жагор. За неколико, разговори беху пристојни, али, како се послуживање множило, тако је специјалне понуџтало. Мајстор Јован први заврже шалу (коју су већ имали прилике и пре чути), поче дирати стару пралу Швабицу, како би је он радо узео, да је којом срећом остало удов.

Јован је био Словак. Беше висок, окосит, ситних, беличастих очију, апостолске браде. По занату је био обућар, али одавно он замени шилјо пушком, јер је био одличан и страстан ловац, те га особито страни дипломати и наши великаши радо вођаху у лов. Разуме се по себи, да му шала са праљом беше увод у бескрајне његове ловачке доживљаје, које је причао чудном смесом словачкога и српског језика. У осталом, древна нијаница, те би га већ трећа чаша „стигла“.

Синови му, Франц и Јозеф, тобоже зидарски радници, у истини беху први и препредни београдски мангуни, који су живели од свакојаког посла.

Ча-Васа, старић од седамдесет година, добро одржан и ако такође нијаница, био је подофицир за време кнеза Мијајла и пријао је неку помоћ од државе. Тај је био неисцрпан у причаву догађаја из онога времена.

Око два часа по попоћи силна граја пробуди Милана. На први мах не могаше се освестити, а кад се опомену шта је у кући, устаде и ста прислушивати. У тренутној тишини, чу само очев глас и познате речи: „Тако ти је то, Шојкадијо и Шогоријо! Нема ту ајс, ивај, него цврц!“ — напито се заори смех и поново настаде граја.

Милан уђе к вјама. Кроз густи дим не могаше их распознати. Нико не сврти пажњу на њега, али тек он издрељи очи, кад угледа Аницу. Праља Швабица, која до ње сеђаше, уступи му место и боцу га прстом смејући се и шаћући нешто.

Након нештина часа, у оштоту граји и несвесности, поред мртве сестре, Милан изјави лепотици своју жарку лубав, — чemu је била последница, да су после годину дана, ти исти, у тој истој соби, седели при свадбеном пироравану.

С. Матавуљ



НА ВЕНЦУ



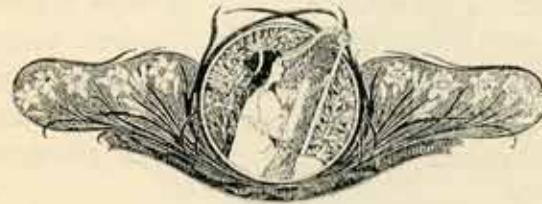
а врхину Фрунке Горе,
Где пинске жеље плове,
Чаробно је одмориште,
А народ га Венцем зове.

Ту, на Венцу Фрунке Горе
Сваки путник Србин стане,
Нема шуме, ту му сване,
Отуд гледа на све стране.

Ко је болан, па не може
Путовати, — Венац снева;
Ту свом болу бере лека,
Свом сумору одолева.

Хај, на Венцу, на висини,
Ту се топиш у милини;
Око тебе коло мило
Широко се ухватило.
Десно Дунав, лево Сава,
Србинством те занојава;
Видиш шире и висине,
Видиш брада и долине;
Свуд где гнезда српског соја, —
Да краснога перива јој!
Свуд се српским духом ресе —
А не чујеш, уздиншел се.

Змајова



ПОВРАТНИ ТАЛАС

— Болеслав Прус (Ал. Гловаци)



ад би поштење пајстора Беме-а имало три обична геометријска простора и тежину која одговара величини, овај би велечасни муж морао своја апостолска и мирјанска путовања вршити теретним возом. Али, како је поштење особина духовне природе и има само један простор — четврти, — који заузима много места у главама математичара, те према томе у реалном свету не значи ништа, могао је пајстор Беме без муке путовати колима у која се презао један коњ.

Тован и лено отимарен коњ оншtro је касао по глатком фабричком друму, и чинило се да га више занима брањење од мува, него ли врлине мирјавога пајстора. Тешки камут, рукунице, летња жега и прашина друмска заузимали су у мозгу животиње место важније, него ли велечасни Беме,

његова два мала зулуфа, панамски му шепшир, ограђач од сегелтуха са белим и ружичастим пругама, па више него ли и лаковани бич, задевен с десне стране седишта. Пајстор није остављао бич код куће једино с тога што се бојао да не изгледа смешан, али га путем није употребљавао. До душе није га имао чиме ни употребљивати, јер је једном руком држао дигтице да му се коњ не би спотакао, а другом је делно доброжелење и мало успешне благослове свима који су пролазили поред њега у колима или иешвице, а који, без обзира на вероисповест, прикланаху пред „поштеним Швабом“ главе и капе.

Данај је (дан је јунеки, сат пети по подне) велечасни имао да изврши мали религијски послao, који се састојао у томе да се најире ојади близњи, а затим — утеши, кад већ буде утучен. Ишао је своме пријатељу Готлибу Адлеру да му каже да му се јединица син, Фердинанд Адлер, задужио у иностранству. А кад то докаже оцу, имао је после да га теши и да изради опроштај лакомисленом младињу.



Boleslaw Prus

Болеслав Прус

Готлиб Адлер је био власник фабрике памучних тканина. Други, незасађен до душе дрвећем, али брижљиво надгледан и одржаван, раздваја фабрику од жељезничке станице. Оно што се с другим види лево, за шумарком, није фабрика него варошица. Фабрика је десно од друга. Између клења, линса и тоцнола помањају се црни и црвени кровови неколико десетина раденичких кућица, а иза њих четвороспратна зграда, сазидана у облику потковице и опколјена другим зградама. То је фабрика. У другим редовима прозора огледа се сунце и облива их златном светлошћу. Високи,

затворено-црвени димњац избацује ирие лопте густога дима. Кад би ветар духнуо са оне стране, Пастор би чуо хуктање парних стројева и хаотичну треску ткачких разбоја. Али ветар је дувао с друге стране, и с тога се чуо само писак удаљене локомотиве, клобарање кола Бемеових, фрктање његовога коња и певање тице — можда пренелице — у зеленом житу.

Одмах до фабрике види се група дрвета, већа но на осталим местима. То је Адлерова бања из које се, овде онде, помаљају бели окрајци зидова раскошне куће и осталих стаја.

Непрестано пажње на товнога коња, да се не би спалео, досади пајзад пастору. Верујући у милосрђе Онога који је избавио Данила из лавове пећине а Јону из китове утробе, велечасни веза дизгине за седиште и сплете прсте од руку. Беме је волео да санја, али је санјао само онда кад је могао да обрће палце један око другог, што сад учини. То му је обртање палчева отварало чаробна врата земље успомене.

И ево се сети (сигурно четрдесети пут у овој години и на овом истом месту) да Адлерова фабрика и њена околина веома потсећају на једну другу фабрику, негде чак у Брандебуршкој равници, у којој су он, пастор Мартин Беме и његов пријатељ, Готлиб Адлер, заједно провели детињство. Били су синови ткачких мајстора средњега стаја, родили се исте године и ишли у исту основну школу. Затим су се растали на читаву четвртину века, за које је време Беме свршио теолошки факултет у Тибингу, а Адлер зарадио неколико десетина хиљада талира.

Затим су се опет састали, далеко од завичаја, на земљи пољској, где је Беме постао пастором протестанске парохије, а Адлер основао малу фабрику тканица.

Од тога доба, за другу четврт века, нису се растајали и походили су се неколико пута у недељи. За то је време мала Адлерова фабрика постала огромна: у овај је мах имала шест стотина раденика, а власнику је давала по неколико десетина тисућа чисте добити на годину. Али је Беме остао оно што је и био: сиромах пастор. Само, пошто благо душе људске мора доносити интереса, и пастор је имао прихода, који је износио из годину неколико десетина тисућа благословова.

Имало је између два пријатеља још разлика.

Пастор је имао сина који је свршавао машинску технику и санјао о томе како ће родитељима и сестри осигурати будући живот; а Адлер је имао сина јединца који није свршио ни гимназију, путовао по иностранству и санјао како ће извући што већу корист из очеве кесе. Пастор се бринуо: да ли ће се његова 18-годишња Анета удати добро? Адлер се бринуо: шта ће па послетку бити од његовог сина? Пастор је у онште био задовољан својом малом имовином и с неколико десетина хиљада благословова; Адлеру није било доста неколико десетина хиљада рубала годишње, а капитал, остављен у бањи, сувише се лагано примицао замишљеној цифри: *милион* рубала.

Него Беме није већ мислио о толиким појединостима. Био је задовољан што види око себе зелено жито, над собом небеса, носута белим и сивим облацима, и што га је целокупни изглед фабрике Адлерове опомињао на место из детињских лета. Оваке исте високе куће, у два реда, овако исто дрвеће, овака иста фабрична зграда, озидана па форму потковице, кућа власникова, *рибњак* у бањи...

Штета што нема овде забавишта за малу децу, школе за већу, дома за старце, болнице... Штета што се Адлер није сетио и тога, а иначе је своју фабрику удесио по угледу на брандебуршке. А требало би бар подићи школу. Јер да није било школе *онамо*... нити би он био пастор, нити Адлер милионар!

Двоколице се приближише фабрици већ толико, да је њена хука пробудила замисљенога пастора. Гомила прљаве дроњаве деце играју се око друма. Иза зида, који је опкољавао фабрику, видело се неколико возова на које су метали бале тканица. Лево, у свој лепоти, појави се кућа Адлерова, озидана у талијанском стилу. Још неколико корака и ево се помаља између дрва тераса од рибњака, где су обично фабриканти и пријатељи му пили рајско вино, причајући о давним временима или о текућим новостима.

Овде онде, на отвореним прозорима раденичких станови, виси тек онрано рубље. Скоро сви су обитаоци ових станови по радионицама, и само неколико бледих жена, упалих груди, поздравља пастора речима:

— Хваљен Исус!

— На вјеки вјеков!

У то скретоше лево, коњ весело подиже главу и већ касом, не управљан, улети у двориште палате. Одмах иза њега, обриса нос рукавом и поможе велечасному да се скине.

— Господин је код куће?

— У фабрици. Одмах ћу јавити да сте дошли.

Пастор уђе у ходник, где му лакеј скиде путнички ограћач. Сада се цео свет могао уверити да духовник има дугу мантију или кратке ноге, према којима његов нос, који му је красио суво и пуно доброте лице, изгледа мало повелики.

Велечасни опет скреши руке на лажици и стаде мотати папцима. Опомену се да је овде дошао с намером да рана а после да излечи очинско срце, и то с добро промишљеним планом који се, по законима реторике, делио на три дела. Први је, увод, имао да обухвати поглед на неиспитане путеве Провиђења, које кроз трње живота води биће људско ка вечитој срећи. У другом се имало казати да се млади Фердинанд Адлер не може вратити из иностранства на крило очево, докле не буду измирени његови повериоци, сумом толиком и толиком. (Овде треба да настуни излив очинскога гнева и да стари Адлер поброји све изгрде које му је син починио). А у часу кад разљућени фабриканти памучних тканица хтедне да се одрче, да искључи из наследства и да проокуне изрода јединца, изашао би на јаву трећи део мисије пасторове: равнање. Беме је хтео



А. БУТЕРО

УДЕЛИТЕ!

поменути историју блуднога сина, казати околину да му је пријатељ сам рђаво васнитао потомка, и да је за тај грех дужан без гуњања жртвовати Богу, разуме се кроз руке поверилаца Фердинандових, тражену суму.

Док је Беме понављао у себи план поступања, на путу ка палати појави се стари Адлер. Био је то човек дивскога раста, мало погрђен, незграпан, дугоног, у дугачком, пенељавом капуту немодернога кроја и у таким истим чак-

ширама. На потпуно првеком му лицу јасно се истичао велики округао нос и не мање усне, испунчене као у Прица, Бркова није иносно до једино ретке отворено плаве зулове. Кад скиде шешир, да би обрисао знојаво чело, виделе су се испунчене, отворено морде очи без обрва, и кратко ошишана руда коса.

Милионар је ишао тешким, одмереним кораком, гибајући се на снажним ногама, као коњаник. Кад није брисао

знојаво лице или првени врат, спущене су му се руке, с великим длановима и кратким прстима, одвајале од трупа, правећи два извијена лука, као ребра у некве препотопске животине. Широке му се груди приметно дизале и спуштале, склањујући као ковачки мехови. Из далека је поздрављао пастира флегматичним покретима главе; при том је разјавио уста и трубим гласом узвикивао: ха! ха! ха! али — не осмењу се. У оштеће је тешко и замислити како би изгледао осмех на овог меснатом и анатичном лицу, на коме се чинило да апсолутно владају сувост и безумље.

Уза све ова особа, коју је природа овако трубо истесала, није била одвратна, него пре чудна. Није произвела осећај страха, него само осећање да му се не можеш одупрети.

Изгледало је да би се у његовим незграјним рукама гвоздене шипке морале превијати са онаком истом жалосном шкрипом, као што му се под фабричних одјаја повијаја под ногама. На први се поглед могло видети да се до срца, овога стенољома у човеку, не може пробити, али кад би му когод ранио срце, цела би се машина срушала, као зграда којој на један пут нестане темеља.

— Но! Како си Мартине! — узвикину Адлер с најнижега прага на степеницама, хватајући руку пастирову, коју затресе снажно и незграјно. — Је л' истине! — додаде — био си јуче у Вршави... Да ипс чуо што о моме дечку? Тај лудак тако ретко пише, да можда једино Банка зна када он тумара!...

Кад стаде у ходнику, журави Беме изгледао је према њему као — по речима Библије — скакавац према камили.

— Та де, признај штогод!... рече Адлер, седајући на гвоздену столицу која заникрина. Његов дебели глас чудно се подудараше са ритмичном лупом фабричном, која је подсећала на удаљену громљавину.

— Да није мој Фердинанд писао бапти?

Беме се и нехотице обро у средини предмета, због кога је дошао. Седе из другу столицу, спрођу Адлера. С непојамним присуством духа сети се почетка првога дела беседе: о недокучним путевима...

Пастир имајаше једну махну. На прилику — није умео течно говорити без паочара, које је увек остављао где им није место (тако да их после једва може паћи). Осећао је да треба почети увод, али како да почне без паочара?... Шмркну, устаде са столице, поче да се обреће око себе... Нема паочара!

Бркну у леви цен од чакшира, у десни... Паочара никде ни од корова!... Да л' их остави код куће?... Море откуд! Та биле су му у руци кад је седао на кола... Бркну у један задњи цен од канута — нема... у други — опет нема! Јади пастир сасвим заборави прве речи спремљеног увода.

Адлер се, познавајући свога пријатеља одлично, узнемири.

— Ама што се ти, Мартине, тако вртиш?...

— Море! Збуњен сам... Где ли сам оставио паочаре...

— Што ће ти паочаре? Ваљда нећеш мени држати проповеди.

— Али, видиш...

— Али ја питам за Фердинанда: да нема од њега каквих вести?

— Сад ћу ти казати!... — говорио је Беме, правећи гримасе.

Бркну у цен са стране и не нађе паочара. Откопча канут и из унутрашњег цепа извади неку хартију, велики новчаник, пајзад изврте цен, али ни ту нема да паочара.

— Да не оставих у колима? помисли и окрете се, хотећи да сиђе.

Адлер, који је знао да пастир у унутрашњем цену носи само важна документа, истрже му хартију из руке.

— Драги Готлибе — поче збуњени Беме — врати ми то, ја ћу ти сам прочитати, само... морам и прво наћи паочаре... Где ли су могле да се дену?

Стрта на двориште, и упунти се к штали.

— Молим те причекај док се ја вратим, јер то треба пре свега објаснити...

И оде, чешући обема рукама проседу главу.

Неколико времена по том врати се из штала, сасвим утучен.

— Морao сам изгубити паочаре — гуђаше. — Сећам се, кад сам седао на кола, имао сам у једној руци мараму, у другој бич и паочаре...

Баци се мрзовљено на столицу и летимице погледа у Адлера.

Староме фабриканту жиле набрекле на челу а очи му дошли још избуђеније по обично. Читаše врло пажљиво, пајзад спрви читаве и од лутине — пљуну.

— А! Ала је вуцибатина тај Фердинанд! — прогуђа. — За две године направио је педесет осам хиљада тридесет и једну рубљу дуга, ма да сам му ја давао десет хиљада годишње!

— А, знам! — кличе на једанпут пастир и истрача.

Часком се врати победничка лица, посебни паочаре у пријој капији.

— Разуме се! — говорио је Беме — писам их могао ни оставити на друго место, до у огратчу!

— Ти вечно губиш своје паочаре, па их после пазиш! — рече Адлер, наслонивши главу на руке.

Изгледао је замишљен и тужан.

— Педесет осам и двадесет: седамдесет хиљада тридесет и једну рубљу за две године! — мрмљаше Фабрикант.

— Када ли ћу ја све то пакнадити? Бога ми, не знам!

Пастир већ атакао паочаре и повратно присуство духа. Део први, увод говора, с којим је дошао Адлеру, био је пропао. Део други тако исто. Остао је део трећи.

Беме се врло брзо налазио у положају и тако се исто брзо решавао. Шмркну дакле, распира ноге и ивче:

— Ма колико, драги Готлибе, твоје очинско срце, због заблуда јединца ти сина, тешко морало бити узвељено; ма колико се по некад могло на судбину с правом викати...

Адлер се трже и одговори мирно:

— Горе по викати, јер треба да се плати!... Јохане! викну нагло гласом, од кога таван на ходнику задрхта.

Слуга се појави на вратима која су водила у предсобље.
— Чашу воде!

У тренутку му би дана вода; Адлер је испи, затражи другу чашу, испи и њу, и после тога почне да говори већ без сенке гнева:

— Треба дешенирати Ротшилдима... Још данас ћу послати депешу и... нека се онај манињак враћа. Доста је путовања!

Сада Беме виде да је не само трећи део његова говора сасвим прошао, него, што је још прше, да отац и сувине снисходљиво поступа према синовљем постинку. Како је тако је, тек је педесет и осам хиљада рубала дуга не само губитак, него и проневера родитељског поверења, а већ о греху и да се не говори. Ко зна да ли Адлер, имајући

гњућа потпуне савршености, па овом свету могуће (а она је, ах! бескрајно несавршена према Творцу), човек онда не само мора бити предаван, него мора и радити. Господ наш Исус Христос није се посветио на смрт, него је још учио, поправљао. Па и ми, слуге његове, дужни смо не само да подносимо муке него још и да поправљамо заблуделе...

Адлер наслони руке на столицу и спусти главу на прса.

— Син твој телесни, а мој духовни, Фердинанд, поред многих добрих особина срца и урођених дарова, ни најмање не испунила заповести, која је човеку из раја изгнаному препоручила рад.

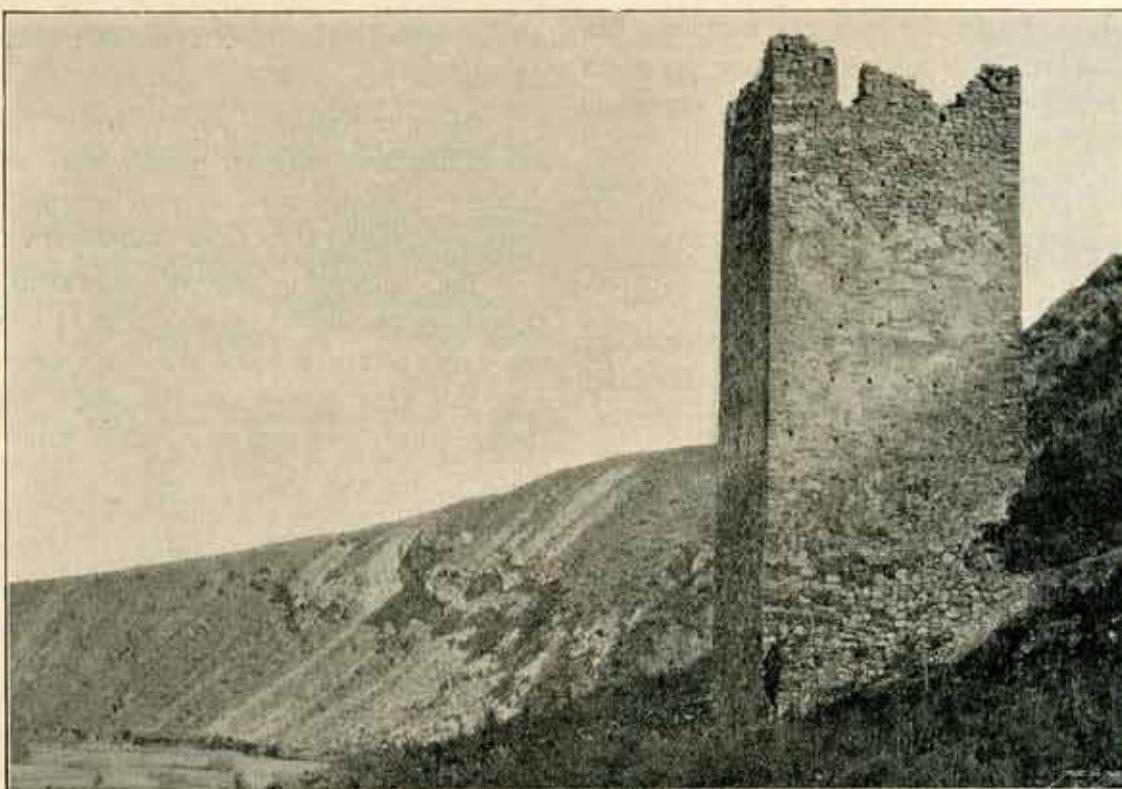
— Јохане! — викну Адлер.

Слуга улете у ходник.

— Тамо строј иде сувине брзо! Они увек тако раде, кад ја писам тамо. Нареди да иде лакше!

Слуге пестаде; пастор, неуверјен, настављаše:

— Син твој не ради, него дане му Творцим силе:



Југ Богданова Кула на Топлици

тај новац у кеси, не би помислио да подигне школу, без које деца фабричних раденика дивљају и уче се лености?

Из тих разлога пастор се реши да од браниоца постане тужиоцем лакомисленог балавца, што му је у толико лакше могло испasti за руком, јер га је знао као распуштено дериште од малих ногу — и јер је имао паочаре на носу, без којих би му било тешко ма шта доказивати.

За то се време Адлер наслонио широким плећима на наслон, сцео руке иза леђа и, забацивши огромну главурду, гледао у таваницу.

Беме се искашља, метну руке на колена и, гледајући у краватију свога пријатеља, почне да говори:

— Ма колико, драги Готлибе, да је лепа твоја хришћанска покорност несрћи, опет уз то човек ради пости-

духовне, физичке и новчане, расина. Говорио сам ти то, драги Готлибе, често, а васпитањем свога Јозефа писам перекао својих начела.

Адлер туробно заврте главом.

— Шта ће твој Јозеф да ради кад евриши технику?
— упита нагло.

— Ступиће у неку фабрику и можда ће некад постати директором.

— А кад постане директором, онда шта?

— Радиће даље.

— А за што да ради даље?

Пастор се збуни.

— За то — одговори — да би користио и себи и свету. —

— Но, а мој Фердинанд, чим се врати може код мене постати директором. Но, он је већ и сад користан, пошто седамдесет осам хиљада и једну рубљу троши за две године. А на сигурно је и себи од користи!

— Али не ради! — примети пастор, подижући прст у вис. —

— Истина је! Али ја радим и за њега и за себе. Ја сам целога века радио за историцу, па што се мој јединиц син не би мало изуживао света, за младости? Ако сад не буде уживао — додаде — доције неће моћи... Знам то из искуства!

Рад је проклетство. Ја сам цело то проклетство узео на себе, а да сам га добро узео, сведочи моје имање. Ако је истина да Фердинанд треба да се мучи као ја, онда што ми је Господ дао новиће? Шта вреди детету што ће од мого милиона направити десет, ако ће онепак његов син да живи само за то да изаша дода — других десет милиона?

Господ Бог је створио и богате као и сироте. Сви богати уживају живот. Ја га већ нећу уживати, јер немам снаге и нисам се научио томе. Али што мој син не би уживао?

Слуга се већ врати из фабрике. Парни је строј ишао лакше.

— Драги Готлибе, — рече пастор — добар хришћанин...

— Јохане! — прекиде га фабрикант. Однеси на терасу флану рајскога и колаче... Хајмо у башту, Мартине!

Потапка Беме-а тешком руком по рамену и завика:

— Ха! ха! ха!

Пођоше у башту. Пут им препречи нека бедница и, обгрливи ноге Адлеру, промуца кроз плат:

— Милостиви господине! макар три рубље за погреб.

Адлер јој без напора извуче ногу из загрлаја и одговари мирно:

— Иди крчмару, јер тамо је твој луди муж остављао новце.

— Милостиви господине!

— У канцеларији се врше послови, не овде — прекиде Адлер — тамо иди.

— Била сам, господине, али ме истераше.

И онепак обгрли ноге.

— Марш! — викину фабрикант. — У радионице вас нема, а за крштење и погребе умете да просјачите!

— Слаба сам била од порођаја, господине; како сам могла ићи на рад?

— Онда немој рађати кад немаш чиме да сахраниши.

И пође у башту, гурајући пред собом пастора на љубичастом овом сценом.

Иза касије Беме застаде.

— Знаш, Готлибе — рече — ја нећу да пијем.

— Ох! — зачуди се Адлер. — Зашто то?

— Сузе јадника кваре укус вина.

— Не бој се! Чаше су чисте, а флаше добро запуштене. Ха! Ха! Ха!

Пастор поцрвени, окрете се од њега љутито и брзо истрча у двориште.

— Стани, ти, будало! — викину Адлер.

Пастор трчаше штали.

— Врати се!... Хеј! ти, глупачо! викину јадницу која плакаше на касији — ево ти рубља и одлази одатле, док си читава!

. Баци јој банку.

— Мартине! Беме! Врати се. Та вино је на тераси.

Али пастор седе на своја кола и без збогом замаче кроз касију.

— Луда! — рече у себи Адлер.

У осталом, није се љутио на пастора, који му је више пута у години правио такве сцене у сличним приликама.

— Овој господи увек фали по нека даска у глави, мишљаше Адлер, гледајући прашину, коју подигоше кола пријатеља му. — Да сам ја учен, имао бих данас колико и Беме, а Фердинанд би се мучио на технички. Каква ерећа што ни он није учен!

Обрте се паоколо, погледа шталу пред којом слуга бајати чинијаше калдрму, удахну мало фабричнога дима кога му ветар донесе — погледа натоварене возове — и крете се згради где су биле канцеларије.

Тамо пареди да разведу по књигама педесет-девет хиљада рубаља за Фердинанда и да му пошљу депешу да, чим прими новац, исплати дугове и с места се врати кући.

Кад изађе Адлер из канцеларије, стари књивовођа, Немац, који је од неколико година носио наочаре, а од неколико деценија седео на кожној округлој столици као књивовођа, окрете се подозриво и шану једном чиновнику:

— Ох! Онепак ћемо имати уштеда! Млади је спуњкао педесет и девет хиљада, а ми ћемо платити...

И четврт сата доције у техничкој се канцеларији шантало да ће Адлер поткресати плате, јер му је син страјко сто хиљада.

За сат се у свима деловима фабрике говорило само о томе да ће се смањити плате и зараде, а увече — Адлер је знао шта је говорено. Један је претио да ће поломити кости господару, други да ће га убити, трећи, да ће запалити фабрику. Некоји су саветовали да сви листом напусте радионице, али те су надвикала. Јер и када ће?

Већина је женских плакала, а већина мушких проглињала Адлера, жељећи му да га Бог казни.

Фабрикант је био задовољан извештајем. Пошто су радионици само клели, онда значи да се може без бојазни смањити зарада. Они пак који су претили, биле су већином његове најверније слуге.

Те ноћи план *недеље* био је спремљен. У колико је ко више зарађивао, у толико му је више откидано. А како су од две три године у фабрици становали лекар (доведен за време колере) и ранар који, по Адлеру, нису имали шта да раде, то је лекар концем Јуна отпуштен, а ранару сведенa плата на половину.

Кад се сутра дан дозијало о појединостима плана штедње, плану опште пездовољство. Неколико десетина их изађе из фабрике, остали су радили мање и обично, али су за то много говорили. Лекар изгради Адлера и одмах се пресели у варошицу; то исто учини и ранар. На подне и увече гомила је радника ишла у палату господареву да моле да им не смањује плату. Плакали су при томе, клели, претили, али Адлер остале сталан. Пошто му је син страјко педесет-девет хиљада рубаља, морао их је накнадити; штедња му је имала донети петнаест до двадесет хиљада годишње. Решење се ни на који начин није могло повући. У осталом што би се и повлачило — шта му је грозило?

И доиста се фабрика после неколико дана смрила. Некоји су радници изашли сами, неколико букача би истерано, а онихово су место заузели нови кандидати, којима се зарада учинила ирло добром. У ово је време владала на селу немаштина и људи су наметљиво тражили рада.

Место ранара заузе „привремено“ стари неки радник, који је, по мишљењу Адлерову, био толико познат с хирургијом да је могао излечити лаке повреде. У случајевима тежких, веома ретких, имало се слати у варошицу, када су такође морали ићи о своме трошку, болесни радници, њихове жене и деца.

Било је дакле у фабрици, и поред овако великог преврата, све добро. Најмарљивије скупљени извештаји доказивали су Адлеру да га, без обзира на кривде које је људима починио, неће снаћи никакво зло, да нема силе која би му могла нахудити.

Једино је пајтор Беме, коме је фабрикант први отишао на мир, вртио главом и, намештајући паочаре, говорио:

— Зло рађа зло, мој драги Готлибе. Ти си занемарио васпитање Фердинандово, те си учинио зло. Он је страјко твоје новце, и учинио горе. Сад онега због њега смањио си људима зараду и учинио си најгоре. А шта ће из тога још изаћи?

— Ништа! — прогуња Адлер.

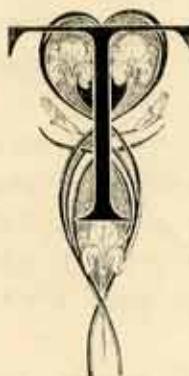
— Не може бити ништа! — одговори Беме, тресући рукама над главом. — Вишни је тако свет удесно, да у њему сваки учин мора имати своју последицу: добар — добру; зли — злу!

— Бар не за мене — унаде фабрикант. — Јер и шта ми се може десити? Капитал ми лежи у депозиту. Фабрику ми неће спаљити, а кад би је и запалили, осигурана је. Рад неће напустити, јер ћу на онихово место наћи друге, а у осталом — када ће сами! Ваљда мислиш да ће ме убити? Мартине, мислиш ли то! Ха! ха! ха! Мене они! — говорио је див, лунајући се огромним ручердама.

— Не кушај Бога! — пресече га онтре пајтор и окрете разговор на друге ствари.

(НАСТАВНИК СЕ)

ЈЕСЕН У ТУЂИНИ



ужна момо, у самоћном парку
Остављена од света и људи,
За што седиш тако заминљена,
Куд ти поглед у даљину блуди?

Сплет уврди од јесењих ружа
Бону мисо на челу ти скрива,
Искидани цветићи у крилу
Крај њих рука немоћно почива.

Образи ти као у сузама
Окупани у јесењој роси
Лист опада са старих платана
Увелак ти умире у коси...

Да, и овде ја у теби, момо,
Познаницу дану упознајем —
О, јесени, и овде те сретам
С тихим болом, с тајним уздисајем.

Јер где год те застанем у свету,
Невестице блеђана и млада,
Увек твоме тужном венцу додам
Два, три листка увенулих нада.

Милета Јакшић

ПИСМА са СЕЛА



Драги пријатељу,

во ме да наставим започета *Писма са села*. Истина, прошло је доста дана од мого последњег Писма, и ти си свакојако помислио: више нема ни једног. Ето видиш, преварио си се! Ја ти нисам писао просто зато, што писам био расположен да пишем писма. Никакве друге сметње није било, веруј ми! Неко ми једанпут рече: писао би ти, и ту ли си, душо, али не знаш шта ћеш! Ја сам се само наслеђао томе будали. Видиш, на такве приговоре ја не одговарам, него се само наслеђем. То је толико исто колико рећи каквом гурману, приводећи га соври претрпаној ћаконијама: мислим да овде ништа неће за вас бити! Па гурман ће скомбиновати, из различних јела, једно за себе!

Имам ја, драги пријатељу, шта писати, имао бих шта писати и да имам двадесет руку на расположењу, јер ја гледам живот, а живот даје вазду материјала, интересантног материјала као и сам што је. Сваки је човек роман. И онај у ритици, као и онај у прном кануту, има своје

^{*)} у *Новој Искри* од 1900. г. штампана су три Јанкови *Писма са села*. Сад их настављамо. Као што ће читалац видети, свако је писмо засебна целина.

Ур.

ведре и мутне дане, своје радости и жалости. Треба само нешто љубави према свему што гледаш, па ћеш све лако разумети, а кад неку ствар разумеш, онда о њој можеш и писати и говорити. Дакле, нека никога не брише брига да ли се има о чему писати.

Ево баш сад мину поред мојих прозора наш механија, Коста Галоња. То је баш један најобичнији човек; па сто у овом ћу ти писму само о њему говорити. Хоћу баш његовом личношћу да позабавим и тебе и твоје читаче, кад ти је већ пало на ум да моја писма и њима саопштавам.

Свакојако знаш да му Галоња није презиме, него надимак који му је придал после крштења. А дали су му га због необичне сваге. И ето, тај је човек наш механија. Није висок, средњега је раста, ама је био кренак и чврст: „сам рибањ“ — што рекли сељаци. Око црно, велико; густе веће наднеле се озго као стрехе; брада црна, пунка, прошарана овде-онде белим кончићима — био је већ у четрдесетим годинама — изгледао је веома озбиљан; а снага његова давала је његовој озбиљности још потпунију моћ, јер то је баш оно што импонује сељацима.

За дивно чудо, како је познавао људе! Одмах, још у самом почетку кад је доселио из вароши, знао је он коме треба дати на вересију а коме не, а његова снага давала му је право да сваком и у очи кресне. И како се он није од првог часа устрчавао, тако сељаци и привикоше на његову парав, па су се према томе и управљали. Било је људи као, на пример, Петар Ћата, који би од црног Џиганића потражили грош у зајам; али Петар од Галоње, не само у готову шега ни полића ракије, није затражио!

На и сеоске прилике познавао је врло добро, и о сеоским стварима је говорио тако као да је ту одрастао. Шта је и шта пута читao лекције кметовима, давао им савете и унутре, спорно у овоме и ономе, да они већ навикнуше на то, те га чешће за поједиње ствари и праштавше. Он је вазда имао готов одговор. И не само кметови и одборници, него и други сељаци се навикнуше на то, те би се у разговору на њега позивали:

— Што рекао газда-Коста, то је требало раније радиће!

Сељаци нису обично такви. Онај који њих доле доведе да га принитују и за своје сеоске ствари, тај мора бити човек! Нека се ти само из другог села, ти си њима домаља, и они те, у својим стварима, неће ни да чују.

— Гледај ти, брате, своја послла! — то им је обично одговор.

Али и владао се некако добро, владање му је било без приговора. Од Шапца до Раче нема чистије механије од његове. Куд се окренеш — меда да лазиш. Столови се жуте као смиле, цигље опране, зидови бели, никад нечеш за лек да на рану превијеш. Жену и децу никад му не видеше у механи. Она је тамо у кући где је такође чистоћа царовала.

Имао је ретку механијску врлину: пише је морало бити чисто и добро, као и јело. Јесте био мало скүп, али то га никад није бунило. Кад се ко од гостију лутне, он тек приђе:

— Шта је, брате!

— Што је тако скүпно?

— А шта ти је скүпно? Је ли добро?

— Добро јесте, ама скүпно!

— Само кад је добро! Ја сам, видиш, своју механијску бригу збринуо: дао сам добро и честито; сад и ти своје учини: плати!

— Ама . . .

— Па и ти треба тако да урадиш да и ја кажем: добро! —

И гост, кад му се тако паметно разложи, извади па плати.

Млађега није држао, имао је само једнога покућара што је ценео дрва и вршио послу у дворишту и у кући. Заседимо се тако десета пута, па понекоме нестане дувана.

— Да имаш кога млађега да пошљеш за дуван, вредило би.

— Ја сам најмлађи! — рекао би он.

И док длан о длан, он је већ отишао у дуван и вратио се отуда с дуваном.

Увео је да заподене разговор, да каквом причом или шалом изазове другу. И, ћаво га његов знао, никад не претера. Знао је како се с ким треба шалити и где се треба зауставити.

И тако, мало по мало, он некако уђе у наше послове, постаде наш; нико се не би бунио кад би нешто он предлагао. Он је већ кандидовао кметове и одборнике, и његова је кандидација примана. Он једини имао је куражи да каже овоме или ономе: писи ти, брате, за то — на њега се нико не би наљутио, јер су навики да га чују да само озбиљно говори. Пре би један другом замерили на такој речи него њему.

Мени је ово било као нека поука. Ако хоћеш да владаш масом, да управљаш људе, ти јој мораш импоновати. Много је више кадар учинити овакав један човек од највећег демагога; јер, прво и прво, наш је сељак бистар од природе, и он, и ако не види баш добро, бар изреја лаж демагогову, прилази му, слуша га, иде донекле с њим, али је вазда резервисан, вазда је готов повући се и прекинути свак посао на половини, јер је већ заражен сумњом. Међутим за оваким људима иде, слуша их без поговора, верује свакој њиховој мисли и речи.

Па и саме наше власти, којима је искључиво дужност да своју владу подрже, уважавају и поштују оваке људе. На сваки начин гледе да их имају у рукама: или каквом створеном кривицом, где су већ испитани и сведоци и где је ствар утврђена, само да се донесе решење — или, ако се то није могло, као што је пример овде, онда излетима, ручковима, вечерама и пијанкама, које код њега приређују, хвалећи га где стану где седну.

Мене је заинтересовао тај *лав* друштвени, тај непобедиви јунак наших дана, и ја сам се кренуо из свога мира да га изближе видим и проучим.

Проучио сам га и нашао ово; а ово, што сам ти написао, тврди о њему да је паметан човек. Једна још лепша врлина стоји уз ову што поменух — није сујетан. Био је некад и неки газда, па како новац не мирује, тако се и сам био бацио у разне спекултивне послове те пострада. Из те беде извикао се с неком бедном паром и чистим именом; па како је био жив и окретан човек, он се латио послла, који је још до некле и разумевао, и резултати тога, ово су.

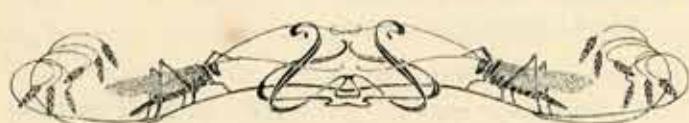
Задржао је своје старе навике: искреност према сваком и нешто ко модитета у кући. Треба да му башеш на ручак, и ти ћеш видети како је то честита совра. То је редовно. Он сам вели:

— Све сам кадар потегнути и радити кад добро једем. Од свега на овом свету волим своју жену и децу. После тога одмах долази: добар ручак и чиста постела. Ако тога немам, онда сам мртав. Не тражи од мене онда никаква рада!

Чешће одем до њега — као што и он мени дође кад му послови допусте — те разговарамо. И не знаш како ми пријатно време прође кад седим с њим. Обично њега слушам кад прича по штошта из свога живота; а ја га слушам тако пажљиво и жељно, као што некад жељно и пажљиво читах старијске приче које ме запошаху поучавајући. —

Их, ала се отеже ово писмо! Како би било да завршим, па да ти у идућем о чему другом причам. Ја велим да је то паметна идеја и своје завршујем са жељом да ми будеш здрав и весео

твој
Јанко.



* * *

Се застани! Све даље и даље
Тамо, где те сан младости зоне!
Бог, који ти своју милост пашље,
Водиће те на подните нове!

Не дај срцу да га слутња склада
Нити оку да га суза роси,
Тамо, када зове душа млада,
Свој крст тешки на плећима ноши!



Благо оном кога Провиђење
Под бременом пут Голготе спрема!
На и, свијетло чека Вајкрење
А гроба му ту на земљи нема.

Пред њиме ће поникнути икком
Руља што му трнов ијенац силела,
Он ће кликат' побједнијем кликом
А зар божји гријаће му с' чела.

Не застани! Кроз маглу дубоко
Моћан ступај уз голетну страну,
Свој стјег дигни пут неба високо
И радуј се вјаскноме дану!

Алекса Шантић



Крушица Град у Босни

Листићи

(ПЕСМЕ У ПРОЗИ, ПРИЧИЦЕ, ИМПРЕСИЈЕ)

Из Христове науке

И проходио по свој Галилеји Исус учени по зборницама њиховим, и проповедајући јеванђеље о царству, и исцељујући сваку болест и сваку немоћ по људима.

И отиде глас о њему по свој Сирији и приведоше му све болесне од различних болести и с различним мукама, и бесне, и месечњаке, и узете, и исцелили их.

И за њим иђаше народ много из Галилеје, и из Десет градова, и из Јерусалима, и Јудеје и испреко Јордана.

А кад он виде народ, попе се на тору, и седе, и приступиши му ученици његови.

И отворивши уста своја учаши их говорећи:

„Сваки који иште, прима; и који тражи, налази; и који куџа, отвориће му се. — Или који је међу вами човек

у кога ако заинште син његов хлеба камен да му да? Или ако рибе заинште да му да змију? Кад дакле ви, зли будући, уместе даре добре давати деци својој, колико ће вишне отац ваш небески дати добра онима који га моле? *Све дакле што хоћете да чине вама људи, чините и ви њима:* јер је то закон и пророци....

Деветнаест је векова од тога доба!... Ко не жели да му се добро учини? А колико је их који добро чине? За нас је још вазда идеал *не чинити зло*, а између тога и *чинити добро* нећемо да видимо разлику.

За то су наше и учили, за то и ми, овакви какви смо, учимо своје млађе: *Све дакле што не желите да чине вама људи, не чините ни ви њима!*

Закључак: ако ти не треба милостиње, не мораши је ником чинити; ако си ти задовољан, не брини о нездовољним; ако си ти здрав, не брини о болесним!

K



На висини

Подне. На врховима се осећа ћарлијање лаког поветара, а из долина допире до горе само некакав неодређени шум, који час личи на смех, час, так, на угушен уздах. Неограничен видик; неограничено спокојство. Снага. Светлост. —

Чак тамо горе, где се на огромној висини камен грчи с обласцима, на узаној стази, усеченој у стене, спротише се две необичне прилике. Обе протеране из долина између људи, обе одевене у јадна одела, чијим се парчадма ветар титра; обе болесне, рањене, гладне, заборављене. Зачујено се погледаше и поздравише.

„Ја сам Љубав“, прошантата прва.

„Искреност“, одазва се друга.

„Сиротице, како бедно изгледаш!“

„У том ти уступам првенство!“

И две се рођене сестре чврсто загрлише и сузама облише своја дивна лица, нагрђена блатом, које су немилице на њих бацали. И тада кроз сузе и осмех, не пуштајући једна другу из загрљаја, испричаše своје патње.

А док оне причају, поред њих промиче у бесном скоку са врхова горески поток, разбацијући на све стране своју пену, док се не изгуби у дубинама, из којих се чује његово шуштавање, налик на пакосни смех. И сунце се лагано клони свом заходу.

„Искрености, у залуд те тражим од како знам за себе. Говорили су ми, да си ти увек крај мене и да је довољно да само пружим руку, па да те додирнем; слушала сам, где нам вечно изговарају имена упоредо, а чула сам и како се они суђуши гимизавци доле, који су начињени од леда и жучи, често заклињу, да смо ми обе једна поред друге у њиховим душама. Видела сам разне загрљаје и многа клечаша — иу, тебе писам видела. Али сам нешто ипак напла, нешто страшно: твој траг. Где си се год ти појавила, свугде се у небо дизао пламен са гломача,

на којима издисаху дивни поклонци твоји, који су и мени били познати; свугде се чуо над секире и врисак апостола твојих, као и страховит фијук бича којим је, како ми објаснише, друштво потврђивало непогрешност својих начела и лечило твоје верне од заблуда. Видела сам много, осећила још вишне, док ми уморне ноге гаџаху крв и блато, чиме је твој пут био испаран на сваком кораку. Крај свега тога, ја се ипак никад не бих надала да ћу те тек овде наћи.“

„И мени се, сестро, исто то дешавало. Тебе никаде нисам могла наћи, али сам наилазила на твој траг по свету. Видела сам Голготу, а и напу на златном престолу, са којега бије анатемама попут грома; видела сам Хуса кроз облак дима, али сам ту одмах видела и легионе Исусовца с необично покретним лицима; видела сам поља прекривена лешевима и олтаре твоје у празним храмовима — и за све то рекоше ми, да се због тебе ради. Твој сам траг налазила на језику, по ивицама очних канака, на крајевима прстију, на усницима, у шаговима, трбуху и на артији; осећала сам и мирис када, којим каде пут испред тебе, да се не би осећао задах твојих пратилаца. Посматрала сам везе, за које ми рекоше, да су твоја дела, али сам видела и сузе, за које не могу веровати, да си их ти изазвала. Ти си очигледно бежала испред мене. Где сам се год ја појавила, свугде ми дадоше одговор, да тебе ту вишне нема; а где си ти ухватила чврст корен, ту пису мене пуштали да ујем, да не бих покварила тренутно спокојство твојих поклоника. Тебе сам само могла назирати у сиовима, кроз таму и маглу — мој је био дан, са свом својом светлошћу и свом анализом; моја је била унутрашњост, дубина, коју сам ја постепено износила на видело, да је изразвала са сињашњошћу, која се хвали твојом заштитом. Тако сам морала прећи оволови пут и понети се у недогледне висине, да бих се с тобом састала, с тобом, за коју веле, да си целина које сам ја само делих.“

Док се сестре тако разговараху, поће се спушташе над долину, поће мрачна, без звезда и без најелабијег лахора, тешка, безутешна, пуша страсти, резигнације и очајања. А две сестре најзад ћутке пружише једна другој руку и са сузним очима раставише се попово и потражише пирајући пут ка врху, идући у разним правцима.

А поће замрачи и врхове...

10. јануара 1902. год.

Београд.

П. В. Мијатовић



Правда, Истина и Љубав

У оно време појоше здружене Правда, Истина и Љубав, да траже Задовољство. Идући тако од села до села од града до града, од врлести до врлести и од широмих удолина до кристаластих поточића и големих река, најзад стигоше на крај света.

И свуда, куда год прођоше, сретаху Неправду, Завист, Злобу, Мржњу и Гнев, и никаде не напојоше Задовољство.

А кад стадоше и на последни бусен земље, угледаше украй себе диван и раскошан двор, на коме од самих сунчаних зракова беше исписано: „Стан Задовољства.“

„Хвала Богу!“ помислише оне. „Сад смо постигле своју мету.“ И пођоше у стан Задовољства.

Напред иђаше Правда, за њом Истине а за овом Љубав.

И кад већ ступише на капије раскошног двора, и хтедоше уки у њу, испречи се пред њих горостасна људина, којему очи севаху као жеравица. То беше Гнев.

„Хоћемо ли моћи унутра?“ упита Правда.

„Не!“ грму Гнев: „Ово је стан мој, моје браће и сестара мојих!“

„Али то тако не пиши тамо,“ пресрете га Правда, и указа руком на писце од сунчаних зракоза.

„У кога је сила, у тога је и власт!“ грму Гнев. „Истине, ово је некада био стан Задовољства, али оно је сада вечити изгнаник с ону страну света...“

И у том посукта неколико модрих пламенова из раскошног стана, а на њима се указаше патинци: „Неправда“, „Злоба“, „Мржња“, „Завист“.

„Јесте ли видели сад?“ грму Гнев. Али три путника и не сачекаше последњу реч, по окренуше назад, и пођоше оном крајњем бусену земље.

„Идемо тамо, с ону страну света; ваљда ћемо наћи тражено Задовољство!“ рекоше оне, и нестаде их с овог света у бездани која пред њима зијаше.

Милорад М. Петровић



Неразумни лист

(Марина Енгелвак)

Духну вихор и понесе собом увехнули лист што је детле лежао на земљи. Летећи тако по вихору, угледа птицу, па јој довикну:

— Где! и ја летим к'о и ти!

— Па хајде са мном! одговори му птица, па мањи крилима и ишчезе.

Лист хтеде да за њом пође, али се само окреташе у месту, па за тим полете стрмоглавце на ниже и паде у брузу речицу која протицаше кроз поље. Чим паде, угледа рибе у води, па им с поносом узвики:

— Видите, видите! и ја умем да пливам као год и ви!

Неме рибе ништа му не одговорише. — То се листу веома дошаде, па одушевљено прошанта:

— Баш су красна створења те рибе: гледај само, како оне и другима признају што је за признавање!

И тако, пошен матицом, одмицаше све даље и даље, па и не опази кад се напуни воде и кад влажан и отежао, без икакве моћи, потону на пешчано дно.

Minor

ЉУБАВ

(Тириншка народна песма)



х веруј Богу:
Жинети не могу
Без тебе, љубезна,
Нек сваки зна!
Нек јарко сунце сја,
Не марим за то ја,
Дражи је поглед твој,
Анђеле мој!

Мирисно цвеће
Пчелица облеће
И медну пије сласт
Премилу чист.
Твоје су усне рај,
О драга душо, знај:
Слађи је њихов пист
Нег' нео свет!

По ваздан тужан
Уздишем ко сужан
За тобом, љубезна,
Нек сваки зна.
Не питај, драга: кад?
Дођи ми, дођи сад;
Пољубац дај ми твој,
Анђеле мој!

† Јован Илић



У БУДИШИНУ

ПУТОПИСНА ВЕЛЕШКА

Фих Р. Ђорђевића



..... немојте заборавити да тамо
имате стричева, браће и сестара које
још никада видела инсте.«

(Прота Матија Ненадовић, Мемоари).

вим речима прота Матија Ненадовић у својим красним меморијама саветује децу своју да не забораве својту удаљину, а те речи истичем и ја кад хоћу да обратим пажњу на род рођени, који је далеко од нас, али који је Словенији онакав као и ми, па још и наше име кроз векове поси.

Још кад сам летос полазио за Немачку, давиашње мељубонитство гоњаше да тамо уз пут потражим словенски елеменат, колико се очувао, да видим родбину коју никада видео писам. Да, јер оно грдно немачко море што се данас протеже од нашег суседства па до Балтика, и од Елзаса па до у Русију, прогутало је милионе словенскога живља. Али хучне велике вароши својом претрпанаошћу одузеше ми све време. Музеји, библиотеке, позоришта, паркови, и

) Овај превод пок. Ј. Илића нашли смо у архиви Београдског Немачког друштва. Исписан је испод музичког текста помачке композиције. Година није означена, али је вероватно из 1853., када је друштво и засновано.

Ур.

још многе друге ствари, којих је тамо у изобилју, прогутише ми све време и не ститох да ишчезле остатке браће словенске нарочито тражим.

Време се приближаваше повратку и ја реших да у пољску за Отаџбину свратим и видим најачи траг словенства у Немачкој, да видим *Будишин*, главни град *Горње Лужине*, центар *Лужичких Срба*, последњег заостатка масе словенске у данашњем немачком колосу.

Тога ради, кад 30. августа после подне стигох из Берлина у Дрезду, одмах промених воз и у 5 часова и 15 минута кретох пут Будишина, где стигох у 6 час. и 30 минута.

Мислио сам да ћу бар од Дрезде до Будишина бити срећнији по дотле; да ћу чути миле речи словенскога говора, да ће имена словенских места бити све чешћа, да ће имена лица словенских бити непрестана. Али како се изненадих. Исти утисци, који ме целим путем кроз Немачку пратише, доследно ме и овде гоњаху.

Из мора германштине и овде, као и на целоме путу, само гдешто искрсаваху већ потрвена словенска обележја, која се само благо и незнанти испољаваху било у по коме тину, било у пошињи, било у по којој речи и имену или географском називу.

На ништа боље не беше ни у Будишину, глави острва словенског, где минијах да ће на зградама господарити словенски патињи, на улицама се чути већином словенска реч и Словенин се својим осећати.

Али се јако преварих. Будишин слабо ко и зна, њега знају под немачким именом *Bautzen*; Лужичке Србе нико не познаје; они су за Немце *Wenden* (Венди); лена Лужица њихова отаџбина зове се *Lausitz*. Где год се окренеш: немачки је патиње, где год прођеш: немачки се говори; само по тину видиш да тај што ти се таквим приказује није Шваба, већ ти изгледа познат као да си га негде виђао, али он је одрастао у туђини па га туђини потуђини.

Време беше суморио, киша падаше као из рукава, вече се спушташе, те све то увећаваше моју усамљеничку сету.

Носећи у рукама само малу путничку торбу, журно корачах кроз овај туђи свет до првог хотела на који напађох. Ту одседох и пошто се мало доведох у ред, сијох у трипезарију где беше пуно света. Заузех сто на средини, поручих пива и узех некакве немачке новине којима заклоних лице, а напрекох уво, не бих ли боље чуо говор околне. Али ниједне словенске речи не чух.

После вечере узех да разгледам *Adressenbuch der Stadt Bautzen mit Stadt- und Theaterplan* за 1891. год., са намером да потражим да ли ће ту бити чега словенског. Међу силним немачким установама у овој вароши, једва чега беше словенскога. До дуне, међу грађанима беше и словенских имена, али и оних у ономикој мери у колико се надах.

Све је ишчезло, свега је пестало!

Био сам непријатно дирнут, онако од прилике као кад видим невину иронија човека, који тек још по мало животари, страхујући непрестано да га са свим пестане.

Са таквим мислима повукох се у своју собу, где дуго размињах о прошлости и судбини овога једнокрвног и једноimenog народа.

Лужички Срби, или како се сами називају *Serbo* (у јединини *Serb*), којих данас има само у двема немачким државама, Саксонској и Пруској, последњи су заостатак оних словенских племена која су некада настанила земљишта Балтичкога приморја међу доњом Лабом и Вислом и међу средњом Лабом и Одром. Она нису никад сачињавала једну политичку целину, стога и није чудо што су међу њима биле чисте међусобице. Предања њихова казују велико природно богаство земље на којој су, развијену трговину промских градова и одважност словенских ириара. Све то данас другојаче изгледа. Историја словенских народа не позије страхије иницијалне прошлости од прошлости тих балтичких и полапских Словена. Цела њихова прошлост није ништа друго до непрекидна борба против Немаца на западу и против Нормана на северу. Било је до дуне и покушаја заједничкога рада словенског против непријатеља, али је непријатељ вазда успевао да управи племе словенско против братског племена. Већ под Карлом Великим борили су се овде једни Словени против других. Вајкадашњи крвници словенски постадоше још женећи, кад се германска племена покрстише, племенске бојеве појачаше тада још и верски. Дизјећи се упорно вере својих праотаца, Словени не хтедоше примити Хришћанство из руку Немаца, који пошаху у једној руци крет а у другој мач Христова наука, која целоме свету донашање спас, њима спремаше ројство, јер апостола немачког хришћанства праћаше Немац војник. Стога и није чудо што су се подански и балтички Словени опирали свима силама да или протерају или потамане незване просвећиваче и мисионаре немачке.

Али словенска и немачка сила не беху једнаке. Док Немци, прикупивши се под власт једнога господара, ударају сложно, дотле Словени, растрзани домаћим неслогама, не беху у могућности макар се опирати снажној немаштини. Сем тога међу Словенима беше и изрода који се везаше с Немцима против своје браће. А кад још Пољаци и Чеси, ревносни Хришћани, помогоше Немцима против својих санђеменика, онда већ више не беше могућности, поред свега упорства, не подлећи.

Прво изде под немачку власт словенско племе *Srbi* (1032), па онда *Лутине* (1157) и *Бодрице* (1160). Последње им уточините оста острво Рујана, где се у Аркони дизао храм староме словенском богу Световиду, али 1168. г. дочена и њега дански краљ Валдемар.

Пошто Немци овладаши Словенима, појоше још и даље: латиш се да их изненади. Немачки владаоци, поклањајући поједиње земље и замкове својим племићима, давали су им и извесан број немачких породица које ће им земље обраћивати. Са немачким колонијама ширило се мало по мало немачки елеменат, а словенски све више узмишаше. У словенске је земље са немачким племством, у коме се утопише преостала словенска господа, нагрнуло и силно немачко



В. Стевановит

Нови задатак

духовништво. Што беше Словена у градовима, то беше сама простота и сиротиња која је морала живети оделито и ни по чему се није смела мерити са Немцима, којима вазда припадаше прва реч. Тако стари словенски градови добише немачку управу, која се вођаше на основама немачкога права. И Словенство се на овај начин и по селима и по варошима у многим крајевима са свим утамани. „Прост словенски човек слушао је у граду, у замку, у цркви и школи од својих свештеника и учитеља, па најпосле и од својих суседа, само немачки језик. Овај је почeo све више и више утицати на словенски и није му дао да се до књижевног језика развије. . . . Домаћи језик остале најпосле само код старих људи; младеж га је почела заборављати, а на његово место примати језик својих господара и учитеља.“ — Већ упути славних словенских кнезова постаяја су ревносни Немци, који су се као такви уздижали до гласа немачких књижевника, песника, војсковођа а често и ревносних гонилаца племена чија им крв у жилама течијаше.

Најпре пропадаше Љутице, који су становали у пријорју реке Одре на запад све до вода Варнова и Небела. Потпавши 1168. г. са свим под Немце и Данце, немчили су се и претапали кроз цео 12. и 13. век, а у 14. в. већ се о њима слабо што и зна. 1404. г. умрла је на острву Рујану последња душа која је знала словенски говорити, и данас је по старим насељима наше браће Љутица сам овејани Немац.

Од Љутица на запад, све до реке Лабе а нешто и преко ње, становало је словенско племе Бодрице. Њима су

Немци овладали 1160. г. Но они не подлегоше тако брзо. Још у почетку 18. в. било је ту старада који су знали говорити драгим језиком својих праотаца. У Вустрову се последњи пут чула *словенска риц*, како су они називали словенску реч, 1751. г. У првим десетинама 19. в. угасио се и последњи жижак словенских Бодрица. — Знаменити философ свога времена Лайбница (1646.—1716.), ударажуји темељ науци о средству и пореклу језика, изрекао је да је ради проучавања тога потребно темељно проучити што се више може језика који и тада још живљају. Његовом настојавању треба захвалити, што се тада, у дванаестом часу, неколико стотина речи некада силних Бодрица, које са једном старинском сватовском исесом и очешашем оставше једини споменици негдашњег живог језика Словена Бодрица.

Јужно од Бодрица и Љутица живели су *поласки Срби*, који су на југу допирали чак до чешких гора, на истоку до Квисе и Бобре, на западу до Сале и нешто преко ње, а на северу до Хавеле. Ови су се Срби делили на три гране: на *Лужичане* у Лужици, што се данас зове Доња Лужица, на *Миличане*, у земљи која се од 14. в. зове такође Лужица, а данас се зове Горња Лужица, а на *Србе*, између реке Лабе и Сале. Од 1032. г. све су те земље под немачком влашћу, с којом се ширно и немачки елемент на пронаст Словенства. Како је пак било жилаво Српство између Лабе и Сале сведочи поред осталога и то, што је у Мишњу испало Немцима за руком да тек 1427. г. истиину са свим српски језик из судова. Али и оно Српство што се на Сали одржа, утамани немачка реформација са свим

Срби у Горњој и Доњој Лужици беху јачи. Лужице су растављене једна од друге линијом повученом право са истока на запад преко села Спревице, које лежи онде где се Мала Спрева у Велику Спреву улива. Од те линије на север лежи Доња а на југ Горња Лужица. И у једну и у другу Лужицу прореше Немци 1032. г. И ту су као и на другим крајевима таманили, сатирали, утицали и претапали. Борба беше крвава и непрестанна. Међусобна мржња и непријатељство између Словена и Немаца дођоше дотле, да је чак саксонско законодавство морало наредити, да једно против других не могу ни сведочити, пошто се зна „да је свака страна готова другу штетити, па ма се сведоце и заклетвом морале потврђивати!“ Али при свему овом не успеше овде Немци ни до данас извршити оно што извршише на другим крајевима, јер се ту одржа на 200.000 Срба и до дана данашњега. Јамчио ће томе бити узрок што су Лужичани 1373. г. потпали чешкој круни, под којом осташе све до 1635. г. кад Лужице добија, од цара Фердинанда II, саски изборни кнез Иван Ђурађ I. По Бечкоме пак миру 1815. г. отеше Пруси читаву Доњу и добар део Горње Лужице, а само мањи део ове последње остаде Саксонској.

У тима и таквим бедама изложеним земљама очува се, малени или топли орган словенске свести, који светлуцију загрејаваше синове своје, који данас од разбукталог пламена словенског очекују изравњање и једнакост словенску.

Поред свију невоља, у овим се земљама настојавало још од 16. в. око народне књижевности. Пре реформације у Горњој Лужици не налазимо никаквих књижевних споменика словенских. Најстарији писац, који се помиње, то је *Јакубица* који је 1548. г. спремио српски превод Новога Завета. Са реформацијом дакле, која да би пројрла у масу народну прихватате се народног језика, јавља се и књижевност у Горњолужичким Србима, која је поглавито памењена цркви и образовању духовноме. На друге пак потребе народне просвете књижевници ишеу тада ни помишљали. На ту стазу нагази вишихова књижевност тек у 19. в. када национални покрети с краја 18. в. учинише да и мисли и студије о народима постану предмети општег интереса.

Још у првим деценијама 19. в. Лужички Срби борављају у дубокоме националном спну. Чак и образовани Лужичани слабо што знајаху о своме Словенству, а маса народна и не мишљаше никад о томе. У читавој Лужици беше тада тек само један свештеник, по имену *Љубенски*, који подизаше свој глас у корист своје народности. Његово оружје беше перо, он писаše доста, написа општим Речник и Граматику горњолужичког језика и још сиду побожних книжица за народ, које су се почеле читати по селима. И ако је неуморно радио, успеха беше врло мало.

Већ у даљим десетинама 19. в. националне идеје почеше хватати дубљега корена међу Лужичким Србима. 1876. г. ступи млади Лужичанин *Зајлар* на богословски факултет у Лайцигу. Ту станови он помишљати како би се и шта вальо најире учинити на буђењу успаваног сло-

венског духа међу његовим супародницима. Свештеници би, мишљаше он, у том погледу могли највише учинити, те наста свим жаром свога младијског пољета да приволи своје другове, који су се такође за свештенике спремали, да кад се врате у лепу Лужицу стану својски радити не само на вери, него и на народној просвети, а изнад свега на дизању успаваног духа народног. Вальо је пре свега уздићи народни језик, а у томе беше у неколико већ утврена трага. Још Љубенски, школујући се у Лайцигу, беше уснео да се ту и Лужичко-српске проповеди држе, те Зајлар и његови другови одоше још корак напред, заверивши се да сваког течја у својој средини словенски проповедају. Та установа постоји на лајцишком универзитету још и данас, у неколико изменења, као друштво Лужичких Срба под именом „Сорабија“, како га још Зајлар креши. Но Зајлар оде још и даље. Наскоро заснова он са друштвом и рукописни алевник „Сраска Новина“, у који сваки члан „Сорабије“ мораде сваке недеље по штогод прилагати. Младијски овај рад који потицаше још из поетских заноса националних, одушевљавао је многе младе Лужичане.

Један догађај појача покрет Зајларов. На велику радост његову и на велику корист његових српско-словенских осећаја позна се он са знаменитим Чехом Палацким и Србином Симом Милутиновићем - Сарајлијом, па дознавши из разговора с њима о свези Лужичана са осталим Словенима, лати се учења словенских језика и упознавања једноличене браће.

И ако још не беше сиромаши Лужичана, који би прихватили идеје Зајларове и разнели на све стране, ипак се идеја о Словенству буђаше постепено, да сазри кад јој време дође.

Провиђење је хтело да и Лужичани добију свога Вука Карапића. Што је у нас Вук то је у њих *Јован Ерист Смолер* (рођ. 1816. г.), син сеоског учитеља Lohsa, који 1830. г. ступи у гимназију Будишинску. Дов је био на дому слушао је само српски језик. Мати му немачки скоро и не знајаше. Сад пак ступивши у гимназију, нађе се у кругу где се ни речи српске не чује. Тешко му беше, те је под утицјима тегобе често говорио вршићима: Ми смо Срби, а овде ћемо заборавити свога језика; хајте, браћо, да се учимо своме језику! Другови га послушаше, почеше учити српски, а Смолер их јуначки поучаваше. Он их је учио певању народних песама, те им у младе душе усавијаваше миље блага народнога.

Онако исто као и нашем Карапићу, Смолеру беше суђено да буде први радник на неузораној књижевној ледини свога народа. Пре њега нико не познаваше живота Лужичких Срба; вишихова пак обичаји и предање беху још мање познати. Смолер још као гимназиста провођаше распуште штујући по народу, где поче скупљати народних песама и први обраћати пажњу на народни живот и рас прострањеност.

1836. г. ступи он на богословски факултет Братиславског универзитета. Ту се позна са знаменитим чешким књижевником Пуркином, професором медицинског факултета

и чешким песником Челаковским, који предаваше словенске језике. Од њих почне Смолер учити чешки језик. То исто чињаху и његови другови постакнути још и Чехом Палашким и Пољаком Мађејовским који тада дођоше у Братислав. Па не остане само на томе, већ изучавају и друге језике словенске. Сем свега они ту основаше и „Друштво за лужички језик и књижевност.“

После Смолера неколико година, ступи у Будишинску гимназију *Мужик Клосопољски*, који са друштвом заснова „Српско друштво у Будишинској гимназији“, које гимназијска управа одобри под именом „Societas slavica vidēs-sina“, уступивши му и једну собу за седнице и читаоницу. Поред задатка, да му се чланови вежбају у народном језику, ово друштво стави у дужност свакоме члану да по штогод напише на народном језику.

Бавећи се у Лайцигу, сазна Људевит Штур да у Саксонској има још живих Словена те дође у Будишин, па ту стане ватreno објашњавати Лужичанима о њихову словенском пореклу и пробуди врло жив интерес Лужичана за прошлочију и будућношћу. Он је први зблизио Лужичане са осталим Словенима.

Чиг Штур оде, стиже српском гимназијском друштву у Будишину писмо од Јана Колара који у песничком заносу обавештаваше младе Словене, те их веома усхити. За писмом послала им и књига на разним словенским језицима па и на нашем.

Тако припремани млади Лужичани одилазили су на Лайцишки универзитет; ту се позињавају са осталим ћацима Словенима, па се ту накрото заснова и „Словенско Друштво“, у коме ми тада видимо Мужика са својим друговима, Бугарина Куканчи, Пољака Сокољицког, Србина Магазиновића и неколико Чеха.

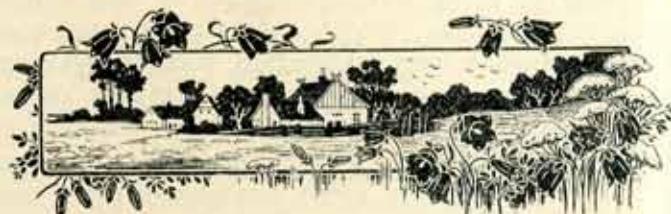
До овог се доба национални полет ограничаваше само на одушевљену омладину, али омладина пристизаше и подизаше се на своје ноге да прихвати озбиљно поетске нове и мисли о своме народу. До тога времена радила је омладина поглавито на купљењу народних песама, упознавању народног духа и живота. Благодарећи таквоме њиховоме раду Лужичани имају, може се рећи, најпотпунији и најбржљивије издани зборник народних песама. Сад тек настаде међу Србима прави препорођај књижевни и духовни у коме се трудише да узме учешћа целокупни народ.

Ваљало је засновати српски лист, који ће пробуђење идеје у главама одушевљених родољуба разнети дубоко у народ. Тога се прихвати *Јордан* (рођ. 1818.), који се тада из Прага са богословских наука врати, покрепувши 1. јануара 1842. г. недељни лист „Јутничка“ (Зора). Али оджив беше слаб, те после пола године престаде лист излазити. Заилар и Смолер покретоше „Тижденску Но вину“ (Недељне Новине), које имајаху бољу срећу.

Прегаоци не остане само на томе. По угледу на нашу Чешку Матицу, сmisли Смолер да оснује и тамо *Матицу Српску*, али у први мањ то остале само мисло.

1845. г. дође у Будишин некадашњи друг Мужиков учитељ *Имиш* и са собом доведе црквеног певача *Куцора*. Српски родољуби, у договору с њим, приреде музичку српску светковину, на којој су се ради уздизања Словенства и националности певале само словенске и српске песме. — Овај први словенско-српски концерат би обилато посећен и сјајно изведен. Очарани присутни реше да се такви концерти понављају као особите свечаности и то по различитим местима.

(српштице ск)



СЛИКЕ ИЛИЈЕ ВУКИЋЕВИЋА



И. Вукчићевић

Познато је да је покојни Илија своје прве приповетке писао онако како су писали његови старији савременици Лаза Лазаревић и Јашко Веселиновић. Тако је трајало неке три четири године. То је његово писање ишло пека-ко само од себе. Више је причао онако како га је терала да прича његова унутрашња потреба, „по инспирацији“ (како се пе-гда говорило).

Сама количина а још више израда приповедака које је тада писао сведочи и нама данас да се око њих пише много мучно. То је и онда било јасно пажљивијим читаоцима, па су зато потицали из круга Илијиних позна-ника и пријатеља минијења и савети да више проучава и брижљвије ради своје, иначе лене приче. А кад се 1890. или почетком 1891. године појави збирка његових одабраних „Приповедака“, поновиште се ти савети из кругова близих Илији, па нађоше одзива и у штампи. Његов друг и пријатељ Данило Живадевић, прегледајући у „Отаџбини“ шта се 1890. године јавило у српској и хрватској књижевности, замерише оштро недостатку Илиине студије, па овако завршаваше: „Буде ли... Вукићевић ударио другом стазом, а не овом којом је ишао, он ће моћи заузети врло видно место у српској приповедачкој књижевности; ми му то од срца желимо“. А тако се, као што рекох, једногласно мислило око Илије. Ја сам у „Делу“,

у некрологу његову, спомену да је Лаза Лазаревић једном приликом казао да је Илија најдаратнији млађи радник на приповетци, који само нема доволно књижевничке спреме. Те су моје речи после поновљене у предговору „Аријутским сликама“ Вукићевићем које су изашле у Мостарској „Малој библиотеци“, али је додано да је оно Лаза рекао „тада“, кад је изашла Илина збирка. Али то не може бити, за Лазу је то било сувишне доцкан, него је то могло бити раније, поводом које приповетке Илије, одштампане у листовима.

Како је Илија био врло осетљив према свим тим одзивима и како се према њима управљао, ми смо, његови другови, очекивали по изласку његове збирке да ће он наставити дотадашњу врсту приповедака, усавршавајући их, према свом развијању и напредовању. Очекивали смо из његова пера неке које ће наставити оно усавршавање кога је очевидно било и дотле у њега. Очекивали смо нове приповетке које ће стајати према дотадашњим онако како су стајале „У новој кући“ и „Је ли жив?“, писане 1889. и 1890., према „Комшијама“ и „Свом греху“ писаним 1887. и 1888. године. Још нам се чинило да се од њега смемо надати оном што се тада највише желело у нашој књижевности, јер га није било, роману српском. Од неких већих Илијиних приповедака требало је само неколико корака па да се дође до краћега романа. Али тако није било. Он, после гласова да му треба више студије, доиста пише са студијом и још постаје самосталнији према својим дотадашњим угледима; али не наставља усавршавање у дотадашњој врсти приповедака, него израђује себи нову литератарну врсту — слике.

Оне чине засебан низ његових прича, и о њима сам науман казати неколико речи, које доцније могу послужити као прилощи за рад онога који буде проучавао Вукићевићеве слике, приповетке и бајке. А сада те моје белешчице могу подстакти кога читаоца да се већим интересом узме у руке прву свеску одабраних састава овога књижевника, која ће кроз кратко време изићи у X. колу књига Српске књижевне задруге. С друге стране (псевдо крити) овим белешкама рад сам да мало и ја отплатим дуг који српски књижевници дугују истрајности и доброј вољи с којом уредник „Нове Искре“, ево већ четврте године, успенио остварује значајни задатак свога листа.

Вукићевић је свој нови књижевни облик, слику, израдио поступно; то се лепо види по правима између њих. А једна од њих, „На месечини“, када најаче приказује прелаз од старе ка тој новој врсти. Али у тој приповетци још успех није постигнут, она страда од те прелазности.

На даљима се види све потпунији успех. То су: „Под сунцем“, „Границари“ (обе прештампане у „Аријутским сликама“), „Шкраб и Фејзула“ (Требевић за 1892., прештампана на истом месту), „Неколико слика из живота једнога јунака“ („Преодница“, 1891.), „Мишику убојици“ („Стражилово“, 1893.), „Мала погрешка“, „На стражи“ („Отаџбина“, 1892., књ. 30. и 32.; последња прештампана у 1899. у „Зори“), „Стика“, „Искушење“ („Јавор“, 1893.), „Горак хлеб“, „Рождество твоје“, „Један борац“ („Дело“, 1894. и 1896.), „Љута рана“ („Босанска вила“, 1896.).

У овим је приповеткама Вукићевић много самосталнији, али мислим да се и овде види литерарни утицај, истина много мање него у првима. Сем тога, утицај и извор његов нису исти који и пре. Али да се и у овом другом низу Вукићевићевих радова може јаћи утицаја Лазаревића, сведоче нека места „Искушења“, кад се упореде с

неким местима Лазина „Ветра“. Па ипак, мислим да је овде главнији Тургенјев.

Велики руски писац приповеда у „Ловчевим записницима“ своје ловачке доживљаје и познанства, па износи у неколико јасних потеза коју сељачку душу, исприча често у неколико реченица судбину, обично интиман душевни догађај, рускога мужика. Тако се и Вукићевић у „Искушењу“, „Мишику убојици“, „На месечини“ јавља као ловац, позна се с људима, дозна из разговора њихове карактерне испи-хичке прте или доживљаје па то исприча начином који доста напомиње Тургенјева. У другим приповеткама он није ловац, него чиновник који путује службеним послом („Љута рана“, „Под сунцем“, „Границари“), а у трећима обичан путник („Рождество твоје“, „Горак хлеб“, „Стика“); он срета људе који га интересују, паведе их саме на разговор или наведе друге да о њима разговарају, и све то изнесе пред читаоца.

У неким се приповеткама не види писац („Мала погрешка“, „На стражи“, „Шкраб и Фејзула“), него објективно износи каку слику, али је и ту готов у неколико потеза. Као што је Вукићевић у животу био необично жив, сав од нерава, тако је и његова књижевничка природа. Не само ове слике, него и бајке и његове прве приповетке веома су живахисе; при читању не може се с њима много застјати; епизода нема ни у првим приповеткама. У сликама иако његовим имамо свуда концентрисану читаву, по садржини, пространију приповетку. Сликар је довољно неколико страна, да нам у „Љутој рани“ прикаже и человека и једну анегdotу, епизоду из оне трајне и дивље борбе која се до истраге бије тамо између Срба и Аријута. Довољно је десетину листова да у „Мишику убојици“ очигледно прикаже чуднога поглавицу српскога кардона с његовим нечовечним погледима и да исприча његове немилосне поступке према свима и сваком слабијем. У „Једном борцу“ износи у неколико сличица полуфанатичног демагога и фантасту, његове радости, кад га прати успех, његову тугу, кад га стигне неуспех. У „Искушењу“ и у другим сликама опет по једну душу, опет патње и невоље, које су коју од њих задесиле. Па како је лепо подешен тон у „Искушењу“: у почетку и доба године и сва описана природа чисто располажу и умирују читаоца да и он без очаја гледа на судбину слепога Риста, па се после све више замрачава док се не стане призирати како се кроз таман отвор на баци и кроз растављене даске па тавану сиромашне кућице „тихо спушта бела прилика са шутијим очима, поиспадалим зубима, и око ње се вије бела, дуга, магличаста хаљина“ па прилази самртничком кревету беднога слепца.

У свему том сликању Вукићевић је веома самосталан, и веома би погрешно било замисљати неку већу његову зависност од Тургенјева. У њихову начину приповедачком има доста сличнога највише зато, што је Вукићевић чедо свога времена, што се у то време већина туђих и српских писаца на један начин старају да искажу своју уметничку мисао. Није дакле реч толико о имитовану колико о заједничкој литерарној правци.

Кад ове Вукићевићеве „слике“ посматрамо све заједно, јасно се види да су као портрети или, боље, као оне студије које сликари раде, да у њима фиксирају грађу коју ће доцније употребити при изради својих великих композиција. Тако и приповедач фиксира сопствене појаве запажене у животу, свуда посматра само једно лице и даје нам слику његову, докле не може прећи на онсежнија дела: веће приповетке и романе с гомилама лица. Тургенјев је тек после многих новела и приповедака прешао на писање

романа, па се тако спремао и Вукићевић. Али чиновничка дужност и уредничка наваљивања да им пошље какав прилог не остављаху му слободна времена да на то прионе, и он је тек у очи своје болести доспео да напише почетак једнога пространо замишљенога романа.

Тако јамачно не би било, да је Илија наставио онако лако писати, како је био почeo, да је слике радио онако како је прве приповетке писао. Али сад је писао необично гледајући на сваку ситницу. У осталом и сам је правац његова приповедачкога рада тражио од њега минуциозност. То је било мосачко рађање, састављање уметничке целине од мноштва малих ситница, од ситних опажаја, било из материјалнога било из психичкога света. По великошколској спреми природњак, дакле човек који полази од факата, но погледима на свет поситивист, дакле човек који верује само у стварну природу, а почевши писати под утицајем реалистичне струје у српској приповеди, Вукићевић је био реалист као и сви српски приповедачи његова доба. Тај реализам дао је подлогу снаге и трајаности његовим приповеткама. Њему оне имају захвалити што у њима нема лажи него их пројима истинитост, што је Вукићевићево перо стално пратила природност лица и њихова говора и

рада, природност ситуација, и при избору понекад необичнијих предмета.

Зато је у овога писца, као и у свих реалиста, веома значајно, значајније него у других књижевника, видети како стоје према животу о ком пишу, како према грађи коју из њега узимају за своје саставе, како с њом поступају пишући, како ли мисле о разним појавама живота и света око себе.

Најпре пада у очи да је он после 1890. године махију приказивање самога живота и само му по изузетку поклањао већу пажњу. Први су изузетак његове граничарске слике које су у Мостарском издању погрешно назване арнаутским, и ако их је тако сам писац мислио назвати. Због те погрешке падају људи у забуну, те је и непознати писац Мостарскога предговора казао да нас те слике „воде у Арнаутлук“, а оно што је никакав Арнаутлук него српска земља као и друга. Јамачно због тога ту је од нашега кордонскога државнога стражара начињен — хајдук! А шак је Вукићевић у тим причама био врло јасан, те није морало бити пометње; тако он живо и просто износи онај живот наших крајишика.

Други је случај да Илија у сликама приказује живот



још само онда кад је хтео приказивати савремене политичке прилике. У „Једном борцу“ износи неке цртице страначке борбе у Врању. У „Малој погрешци“ казује како влада, да би запланила слободније људе у земљи, ствара тешку кривицу готово сасвим правом човеку и осуђује га на стрељање или му изради у владаоца помиловање, које опет тако шаље, како не стиши неколико тренутака пошто помиловани већ буде стрељан. И у оном роману мислио је обрадити нека питања нашега друштвенога и политичког живота, а у „Причи о селу Врачима“ главно и јесте приказивање партијског политичког живота у Србији.

Али као год што је знатно да је у неким другим сликама, где је писцу сама грађа наметала сликање друштвеног живота, ипак он то избегао, тако је знатно да је и у „Једном борцу“ и у „Малој погрешци“ јавни живот сасвим узгредан, а главно је психологија људска. У „Малој погрешци“ једва се назире рад владе и њених повереника, а све говори о душевном стању несрћнога кривца и официра, његова познаника, коме је предано да изврши казну и који се тим, њему непријатним, послом мало одочи, па тим одочињем омете намеру владину, јер помиловање стигне док је осуђеник још у животу, и спасе га. У „Једном борцу“ насликан је жив човек, пишев политички противник, али ту је сасвим незначајно оно што се говори о његовој политичкој радњи, него се на против с пуно симпатије и лепо приказује он као човек; писац је умео видети и оценити његове душевне мотиве за борбу у којој се они двојица нису слагали. Једино је дакле у „Причи о селу Врачима“ писцу премет политички живот; па и ту се он старао да сачува уметничку објективност.

Исто се тако никде у њега не види нарочита пристрасност према ком било друштвеном реду. Он је свуда гледао најпре људе и њихове душе. Свачија је патња и њега болела.

Стога се нарочито лепо види његова непристрасност онде где би могао бити у питању његов патриотизам. Тим је осећањем од Вукићевићева времена била пројекта готово сва наша песничка и приповедачка литература. У Јакшића, у Кањанскога, у Змаја, у Љубише чак и Лазе Лазаревића нема ни једнога момента да према српском вековном крвијику малакше непомирљива мржња, да се јави објективна милост. Тако почетком осамдесетих година беше се почело под утицајем социјалистичке и радикалне критике хладније гледати на питања између Срба и њихових националних противника. Ни у Вукићевића нема патриотске тенденције. Кад у „Мишку убојици“ један ратник прича како је у рату, сасвим обично, погубио једнога низама, писац и његов друг још мирно слушају, а кад им тај човек исприча како је у миру погубио свога пријатеља Арнаутина, једног од оних који готово сваки дан смакну кога Србина, они се обојица запрешасте и отворено исказују негодовање, па им пизам и Арнаутин неће ни у сну дати мира. У осталим приповеткама из граничарског живота, писац истински приказује с већом симпатијом Србе него Арнауте, али ипак са доста непристрасности. — Таки је дух данашњем читаоцу прилично обичан, али би то пре Србијских ратова са султаном (1876.—78.) било ипојмљиво, — толико одудара од све ондашње српске литературе. Ти ратови, па и сам бугарски рат (1885.), расхладили су дотадашњи српски заносни патриотисам; али је Вукићевић још хладнији од осталих својих савременика. Ни у једној његовој причи нема онаког патриотског одушевљења каког има ни у Јакшића или у других књижевника који се васпиташе у духовним среди-

штама дружијама него што беше његова. Шта више нема ни онакога каког има Веселиновић па и сам Матавуљ.

Ово је овакво приказивање живота на првом месту у вези са савременим књижевним правцем српским, јер реализам памеће писцима објективност, а не допушта да писац излази испред самога предмета са својим минијатуром. Али је овде оволовкој објективности морала бити узрок и природа пинчева, његова прибраност и неподавање заносима.

Иначе је Вукићевић био мање реалист од већине приповедача тога правца. Узели ми не само Игњатовића, Сремца, Рајковића, Матавуља, него и Лазаревића, Веселиновића, нали ћemo да је он очигледније уносио себе у приче него ико од њих. Он је по правилу мало фотограф; он већином бира из живота онаку грађу која ће пријатном лепотом више задовољити естетичке и моралне осећаје читалачке. Нарочито је при избору грађе гледао на етичну страну. Готово свим првим његовим приповеткама могла би се наћи морална тенденција. Мајо у којој од њих да није врлина награђена а грех кажњен. У сликама, у бајкама влада исти етички дах, који је у првима лепо уочио њихов критичар у „Отаџбини“. Писац све оно што узме из стварности тако преради у живахији и окретпој машти, да оно добије идејан колорит, па се тек тако прерађено, идејисано, јави у његовим приповеткама. Стога ће се у њима мало наћи онога крајњега, грубога реализма, који у читаоца остави болне, непријатне утиске.

Томе је јамачно био дosta узрок и његов оптимисам. У њега не само што правда по правилу слави завршну победу над кривдом, него се већином и догађаји у животу свршавају земаљском срећом. У Вукићевићевим очима није свет овај — тиран тиранину. А у вези је с тим и његово симпатично гледање на свет. Као што је речено, он је на све појаве живота гледао с љубављу. Ако је међу њима запазио и нешто рђаво, то у њега изазива размишљање, па поимавање појаве и праштање. Материјалистички детерминисам, који је владао већином људи његова колена, добијао је у Вукићевића израз болнога саучешћа, а не мржње. Према таком душевном расположењу јасно је како је он одабирао и прерађивао грађу из стварности.

А имао је дара, тако да је успевао те и с мало грађе стварао умиљате целине. Томе је најлепша сведоčba оно што је, онако мало познајући село, онако живо писао о сељацима. О тој спаси његовој сведоче многе лепе слике његових бајака и те бајке уопште као и све друго што је писао: ту је пуно врло живих призора, пријатних описа, лепих синка. У почетку „Једнога борца“ има опис спремања за лов и самога лова, и чим само писац изведе пред читаоца занесењака газда-Тому, одмах и причање постане чисто сангвенично. Кад пред легање Тома дозове једног од укућана, овако му говори:

— Петко, Цветко, како ли се зовеш, нази што ти кажем. Чујеш, поћас ћеш без пушке па стражу, али нази само!... Знам ја да си ти као... ватра жива; али, снаго моја, сад само нази! Видиш ову мученицу, ову овде — и ту показа руком на плекану пећ у соби, што стоји на гвозденим ногарима високим. — Кака је сад, така до зоре да буде! Ама да не даш да се жар обуче! Чујеш, чим пестане пламена, а ти голубе, лагацко... ла-га-цко! отвори врату од ње, али ни миша да не поилашин, па узми панчић и убаци!... Не!... Немој да убациш, па га само спусти. Али само нази, што ти кажем, ни миша да не поилашин; и опет затвори врату.

Кад се ово чита, у мислима се јавља читав низ јасних слика о ложењу и разгрејаној соби и снавачима, а уједно

се ствара јасан појам о дочекљивости, умешности и најљивости тога чудноватога домаћина. Још једна црта па не се познати и његово шарлатанство, јер газда Тома није престао говорити, само је застаса:

„Најпосле се памришти, начини се господствен и горд. — Гледај овамо! Ови су ти људи — и нас све показа руком — и уз владику седели. Еј, владика! Јеси ли видео његов златан крст и у њему часно дрво, право часно дрво?! А ти знаш шта је то часно дрво!... Па не дај да се каже: смрзли се људи у кући газда-Томе!... А дрва не жали! Све исеци, све поломи, али само ложи и нази.“

И природу слика живо: „Јутро је било хладно, без кипе и ветра, само се у ваздуху осећала иенескрина влага. Све је око мене мирисало на оквашено гвожђе. По гранама висе крупне, бистре капље, висе и немомично, нити се и једна откида. И земља и небо чини ми се да су пресићени итд.“ Од ово неколико реченица читалац који не трпи влагу несвесно се повлачи и увија у себе. Јака сунчева припека мало је где у нас тако описана, да читаоца чисто жеже, као у слици „Под сунцем“.

Из свега што је до сад речено може бити јасно: како се у свом писању Вукићевић понашао према стварности и животу, и да их је он прерађивао и приказивао некако друкчије него што су забила. Све је то у вези с фактом што је њему спољашњи, материјалини, друштвени и народни живот био узгрдан, као кака љуска. Главно су му биле појаве душевнога живота, па је њих хтео да истински сазна и после истинито прикаже. Он је дакле био од оних реалиста, који душевне појаве сматрају као главно у човечјем животу, а није био од натуралиста који душевни живот и његове покрете сматрају као последицу физичкога стања човекова — његова телеснога живота и спољашњих материјалних чињеница. Ако се изузме обичан утицај лепог или ружног, тоилога или студенога времена на расположење лично, у свима његовим списима нема вадља ни једнога места где би људи престали бити свесни створови па радили почистим телесним нагонима или притисцима. Доста би било да се узме слика „Искушење“ па да се види како један радник трип све веће и веће патње, а његова душевна ведрина, његово поверење у божју праведност не слаби ни за часак, он до kraja ведро Бога хвали.

И што год је Вукићевић више бивао свој, све се више одмицао од српске реалистичке школе, све више оставља реалистично приказивање живота, све више тражи душу, те је до kraja остао приказивач њен. Она му је, кад у скуну узмемо сав његов рад, главни предмет посматрана и писања.

А Вукићевић је имао велики дар да оштро посматра и запази и просте и заплетеније душевне појаве, патње и радости човечје. Није му залуду Милан Јовановић, као уредник „Отаџбине“, рекао: „Вукићевићу, ти имаш необично велике очи!“

Он је нарочито имао могућности да у својој породици посматра нежнија породична осећања и, како се види, посматрао их је бистрим оком. Стога после читаоци виде родитеље који мисле о сину на граници, па му се плаше некада или радују повратку, не у једној него у двема причама: „Је ли жив?“ и „На стражи“. У овој другој, једној од најлепшијој међу „сликама“, приказује старца и старицу, урачна страховања, светле наде, миле успомене које они претуре преко главе само за један једини дан („На стражи“). Писац

предговора „Аријаутским сликама“ вели: „Нема српскога писца који је умно дубље да погледа у срце родитељско и све то верно да престави као што је то учинио покојни Илија у овој слици“. У трећој опет („Рождество твоје“) износи се отац који има рђава сина па се боји злих гласова о њему. У четвртој („Свој грех“) прича се слепа љубав према јединччу једва одржаном.

Али је нарочито волео приказивати необичније психичне појаве. Да оставимо на страну оног занесеног палачинског политичара („Један борац“), него да истакнемо: слику убојице од рођења, у кога се та његова црта јавља правом елементарном силином („Мишић убојица“), слику осећаја при спремама за стрељање и при доласку помиловања политичком кривцу, познаку официра који има да изврши смртну казну по заповести („Мала погрешка“), слику душевно перазвијеног створења („Стика“, и то је тако веома



Споменик Милошу Великом у Неготину

писано, да је такав створ ближе читаоцима, те место страху и одвратности осећају према њему интерес и симпатију), слику и низ става душевних у слепца који пишта не види и кога, преко тога, стиже и костобоља („Искушење“).

Па као што је Вукићевић тежио да приказује необичније или финије душевне појаве, тако је тежио, да му цртање буде од врло финих потеза. Донста се међу њима ретко који груб може наћи. Он је рад фине писање исказати такође финансама. Он често у приповедању понешто само наглашава, остављајући да читалац погоди или наслuti шта је он хтео казати. Такав је рад у овите тежак, па често и већи писци у томе не успеју, а тако је бивало и с Вукићевићем. У многим је његовим сликама, услед тога, нека нејасност, која нарочито неповољно утиче на оне који, читајући, не пазе на сваку ситницу. Многи, книжевно сасвим

образовани читаоци, пису разумели шта је он хтео испричати у својој „Малој погрешци“. Али баш зато велика је већина Вукићевићевих слика права посластница за многе српске књижевне пробираче, а доста их је које су сласт и осталим српским читаоцима. По својој здравој основи, по леној обради, по китњастом стилу, по обилатом језику оне су доиста стекле право на то.

Љ. Јовановић



ПОШТА КНЕЗА МИЛОША

з народних песама знамо да је још у старој српској држави било књигопоша који су посили писма, по потреби, с једнога краја на други, или из једне државе у другу. А кад Турци освојише Србију, онда је поделише на пашалуке, пашалуке па сандаке, сандаке па кадилуке. Том приликом уредише и пошту, да би могли одржавати везе са престоницом својега царства, са Цариградом. На главном путу за Цариград, па тако званом *Цариградском Друму* на размаку од сваких 50 километара (11 до 12 сати хода) била је подигнута по једна поштанска станица — мезулхана. На овим станицама мењали су се поштански коњи и прихватале поштоноше — „татари“ — који су пратили пошту. Оваких мезулхана или поштанских станица било је од Београда до Цариграда 17. У Београдском пашалуку било је три: у Београду, Паланци и Јагодини. Од Јагодине пошта је ишла на Ражан, Ниш, Пирот, Софију, Ихтиман, Пазарчик, Филибе, Ас'ћоје, Ебиче, Једрене, Бабаиске, Луле-бургас, Чорле, Силиврија, Цариград. Даљина пута износаше у оно доба 183 сата, а тај се пут прелазио за 7—10 дана „татарскога терана“, према прилици и потреби.

Кад су 1804. године Срби устали на Турке и ослободили извесне делове своје отаџбине, одмах су се побријали и за поштанску везу како са Цариградом тако и са појединим знатнијим местима у ослобођеном делу своје отаџбине. Дужност свакога војводе била је да у својој области одржава мезулане. О томе има доста доказа у писмима и деловодним протоколима онога времена. Овде ћу навести само два три места из деловоднога протокола Карађорђева, одакле ће се видети да су поште биле у оно време.

Под бр. 625. Карађорђе је писао Савету 29. маја 1812. године о неким догађајима у Ужицкој нахији, које је извидео Панта писар, па наређује да „магистрат уреди, магистрат са свом оправом и пандурима да буде, такођер и мезулану сигурну да уреди“ итд.

Под Бр. 726. „Писат пасош суручији Вељковом, да му дају коње на мезуланама до Неготине.“

Под Бр. 847. „Писат пасош писару Лази Тодоровићу, од Тополе до у Шабац; коње на свакој мезулани да му даду.“

Најносле да наведем још и оно што се налази под бр. 1485. 21. маја 1813. године:

„Писато Савету, како му шаљемо Стојана Константиновића из Јагодине, који ће им показати, како је он лане држао мезулану и ове године о свом трошку, и војводе обећале су да му трошак наплате, јербо њиова је дужност мезулане држати, а сада трошак неће да му наплате; тако препоручујемо им да шишу кнезу Јевти и кнезу Милоју да му трошак наплате и у напредак сами мезулану да држе, као што и друге војводе своје мезулане држе, као што је и наредба учињена на сабору да сами држе.“

Сабор, који се помиње овде, јесте скупштина од 1811. године, држана 8., 10. и 11. јануара. Између осталих реформа, донесених на овој скупштини, донесено је и саопштено, сваком војводи по један примерак, решење и о поштама. Тако војводи Луки Лазаревићу између осталога саопштено је у дипломи ово:

„И у договору с кметовима од ваше нахије да оградите три мезулане, једну у Шапцу другу у Свилајну, трећу у Мачви. За те три мезулане од нахије да узмете у сваку мезулану по 4 коња, а уз те коње по три мезулације; исте коње и мезулације рана и плата од нахије, да у један-пут уреде, што ће им за годину дана требати, како за право ви с кметовима пајете.“

Све ово као и све остало, што је било створено у току 8 година првога устанка, нало је и пропало 1813. г., те је после Другога Устанка 1815. године морао Кнез Милош да обновља.

За прве владе Милоша Великога најглавније су биле три поштанске станице на Цариградском Друму, и то она у Београду, она у Паланци и она у Јагодини. Растројање између прве и друге 15 сатама, између друге и треће 10.

Издаци, који су били потребни око ових станица у Београдском Пашалуку, за владе Турака падали су на терет потлаченог народа. Кад је Кнез Милош ослободио Београдски Пашалук од Турака са другим деловима, одмах је почeo водити бригу о пошти. Године 1815. издато је из народне касе 85.000 гроша; 1816. године 231.000; 1817. год. 180.000 гроша а 1818. год. 159.820 гроша. Поменуте станице издаване су под закуну. Закупник је морао имати довољан број добрих и издржљивих коња. Београдски закупац морао је имати 60 коња, Паланачки и Јагодински по 40.

У 1819. години главни закупци били су: у Београду Риста Дукић, у Паланци Ђорђе Марковић, у Јагодини Абдул-ага. Ови закупници мењали су се према приликама и према стопи закуна. У прво време овај је закуп био врло велики. У 1816. године Београдска станица коштала је 80.000 гроша, Паланачка 55.000, Јагодинска 57.500. Доцније се мењала ова стопа.

Осим ових главних поштанских станица на Цариградском друму, Кнез Милош установио је и вилајетске поште. У колико се увећавао број ових вилајетских пошта, у толико је опадала вредност оне три главне.

Над свима, до појаве Сретењскога Устава 1835. год., водила је надзор кнегевске канцеларија и попечитељ унутрашњих дела. Од фебруара 1835. године постављен је станични управник пошта а то је био *Јаков Јакшић*. Његова је дужност била да се стара о напретку пошта. Од тада отпочела је да напредује поштанска струка.

У време Турака, и по ослобођењу до године 1819., дужности поштанских кондуктера вршили су Турци а после тога јављају се Срби, особито од 1824. године, када се јавља постављање српскога кондуктера. Тај први српски кондуктер јесте *Јованча Спасић*, који је дуго после тога носио и доносио писма и аманете из Цариграда. Осим њега били су татари*) *Стојан Симић*, *Богдан Ђорђевић* (звани *Татар Богдан*) *Лазар Ранђеловић*, *Инца татарин*, *Татар Петко*, *Тома Шамић*, *Риста Прендић* и други.

Плата ових татара била је различна: почивала је са 1800 гроша а пела се до 3000 гроша пореских. За путовање имали су ови татари нарочиту накнаду — попутину. Ова попутина, у разно доба владе Кнеза Милоша, разно се и мењала. Тако на пример у једном писму од 21. маја 1827. године Кнез Милош наређује Јакову Јакшићу ово:

„Не изостављам јавити вам, да сам веће тачности ради, у рачунима трошка татара наших, идући у Цариград и долазећи одонуд, трошкове пынне на путу овако опредјелио:

1. На трошак за кирију на коње, од Јагодине до Цариграда, по 120 на коња, па колико коња устреба, онолико по 120 гроша да се даде татарима.
2. На јело, пиће и напојницу суруцијама на путу на дан по 14 гроша.

По тому препоручујем и вама да се по овој тарифи у призренију татара наших у напредак и од садашњега послани преко Богдана владате, разрачунавши у призренију трошка под № 2. дана, за које мисли татарин доћи у Цариград, све по 14 гроша на дан. Тако ћете ви одавде толико им давати, а тако депутати из Цариграда до довде, којима сам такође овако о предмету овом писао“.

После десет година, дакле 1837., ова је тарифа промењена и то 19. јуна. Тада је свакој поштанској станици послана таблица са спроводним писмом. За свако путовање каквога татарина, до ове тарифе, морало је бити

*) Татар или татарин значи скоротечка. У овом значењу дошла је Турцима ова реч од Персијанаца, јер некада Татари имаћаху особити дар да запамте места, куд једном прођу, а добри коњаници, то су попајчешће њих и узимали за скоротече. Отуда су *Татар* и *скоротечка* синоними. Од Турака прешла је та реч и пама Србима.

нарочито кнегевско одобрење за издатак. После обзнате ове тарифе знало се колики је путни трошак татарима до сваке станице рачунајући од Крагујевца. Попутина татарина за најближу станицу од Крагујевца (до Јагодине) износила је 30 гроша а за најдаљу (до Цариграда) 1600 гроша.

Татари или кондуктери били су државни чиновници, имали су сва она права, која и други чиновници.



П. Убавић

ФРАНЦИШКАНСКИ ПОДРУМАР

Татари Кнеза Милоша, кад су полазили за Цариград, опремали су најбоље коње и облачили најкињастије одело. Милош је гледао да и личност и одело његових татара обраћају на се највише свакога. Татари и сами су се старали да се што боље спреме и да што јејајије изгледају. То је генијално њихово частолубље. Како су се спремали, како ли су кињасто изгледали, како ли и какве коње јахали, то најбоље показује слика татарина Ристе Прендића, коју доноси овај број „Н. Искре“.

М—о.

СПОМЕНИК
КНЕЗУ МИЛОШУ ВЕЛИКОМ У НЕГОТИНУ



аја 27. прошле године на скромни начин извршила се у Неготину једна велика свечаност, од огромног значаја за цео народ српски, а посебице за српски народ у Крајини. Тога дана на видан начин народ округа Крајинског засведочио је осећаје дубоке захвалности своје према Кнезу Милошу Великом, ослободиоцу свом, подигнувши му споменик, достојан имена његова.

Народ округа Крајинског, колико се са осталим народом српским клања пајвећем делу Милошеву знамените 1815. године, са толико исто инијетета сећа се и 1833. год., када га рука мудра Милоша отрже из ропства турског и са осталим окрузима присаједини мајци Србији. Уз тако двоструко осећање придошло је још и треће, а то је да је Крајина онај део наше отаџбине на који је Милош Велики, по повратку у Србију 1859. год., прво ногом ступио и изрекао оне знамените речи: „*Ево међу вами, драга десно моја, опет вашег старог господара Милоша!*“ Народ округа Крајинског био је срећан да тада први види свога старог господара и да први пролије сузе радоснице.

И са свим је природно, да су Крајинци с пуном поносом помињали да томе свом тројструком захвалном осећању према овом великану народа српског даду и видно обележје. Најзад се то и испуни. 11. јануара 1899. год., као дана кад је Милош Велики пре 40 година ступио ногом на земљиште српско, састао се збор виђених грађана Неготинских да повећа о начину како ће се остварити та замисао. Према једногласном решењу, споменик се имао по-длжи само од прилога народа округа Крајинског и оних који су у њем тада живели, за тим и оних који су живели ван округа, али су родом из округа Крајинског или су у њем некад живели. Том је приликом избран и одбор, који је имао у дужности да ствар изведе до краја. Народ се позиву одборову обилато одазвао приложима, те је за иенуне три године сакупљено близу 30.000 динара.

Израда је споменика поверена нашем вајару г. Ђоки Јовановићу, који је поверени му посао израдно са пуном воље и уметничког укуса. Споменик је у правом смислу уметнички створ, према оцени туђих и наших стручњака. Представља Милоша Великог у трепутку када је, пун задовољства и среће што види опет свој народ, изговорио оне знамените речи које горе наведосмо. И ако је тада био већ много стар и оронуо, њему је уметник умео дати онај идеалан изглед и облик, који може заузети и телом опет могли великан народни а у тако величанственим тренуцима, као што је био овај. Споменик је величине 3,2 метра, а постављен је на лепом и китњастом постаменту, коме је пацт израдио такође г. Јовановић.

Постамент је од добра плављанског гранита (из окр. Крајинског), а висок је 4,7 мет. Напред, испод саме статуе

налази се стари грб српске државе и пише напис: *Ево међу вами опет вашег старог господара Милоша!*

На задњој страни постамента изрезан је напис: *Кнезу Милошу Великом, Творцу Србије и ослободиоцу Крајине захвални народ округа Крајинског. С десне стране године: 1815.—1833., као године Таковског Устанка и ослобођења Крајине, а с леве стране: 27. маја 1901. год., дан и година открића споменика.*

Споменик је ограђен малом гвозденом оградом. Налази се с противне стране, нешто мало у лево од западних црквених врата, а на средини према замишљеној фасади нове зграде начелства, која би се имала подињи.

И ако је споменик био много раније готов, ипак се због разних прилика није могао открыти пре него речена дана. Свечаност се извршила у тишини, коју је у осталом налагао инијетет према скоро преминулом Н. В. Краљу Милану, али ипак са пуно величанствености, достојне имена Милоша Великог.

Као изасланик Његова Величанства Краља био је г. М. Кумрић, пуковник и ађутант Н. В. Краља, а као изасланик Краљевске Владе г. др. М. Миловановић, министар народне привреде. Било је и доста виђених гостију са стране. Народа се беше мноштво слегло, попајвише из округа.

После одржане литургије, на којој је чинодејствовало преко 20 свештеника, приступило се самој свечаности: открытију споменика, водоосвећењу и полагању венаца. Између многих венаца на првом месту треба споменути леп венац од природна цвећа од Његова Величанства Краља, који је положио његов изасланик, па диван сребрни венац од учитеља и учитељица округа Крајинског и венац г. Ђ. Вајфера, који су положили његови рудари са Глоговачког рудника Св. Ане и многи други.

По том је држао говор о заслугама Милоша Великог г. Мил. Банић, школски надзорник.

Свечаности је присуствовао и ХІІІ. пук са војном музиком.

По подије је код споменика, окићена заставама и положени венцима, било народно весеље, а у вече банкет, па ком је било, сем гостију, преко 150 представника из народа и власти из вароши и округа. На банкету је пало неколико лених здравица и беседа: Његову Величанству Краљу и Крајинци од г. Љ. Обрадовића, окружног начелника; за тим лена реч о заслугама Милоша Великог од г. М. Миловановића министра нар. привреде, од г. г. М. Кумрића, пуковника, г. Ник. Стефановића, команданта Тимочке дивизије, архимандрије г. И. Весића и т. д.

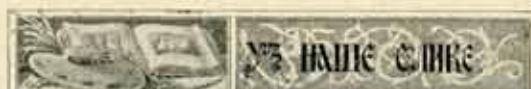
Тиме је завршена ова свечаност, тако важна за сав српски народ, а посебице за Крајинце, који, и ако простором тако удаљени, родољубивошћу и захвалношћу својом према великим људима својим стоје на првом месту. Споменик Милошу Великом уз раније подигнуто скромно обележје Милошеву помагачу Хајдуб-Вељку, служиће потомству као доказ о вечитој свесности Крајинаца, а уједно као непре-

сушно врело, одакле ће се папајати редољубљем и свешћу о својој народности.

На крају молимо читаоце *Нове Искре* да опросте на овом мало подужем извештају. Мислимо да је потребно проговорити коју реч више, кад се тиче такве културне тековине једнога краја наше отаџбине као што је ова, и то у толико више, у колико наша штампа, с мало изузетка, пије у своје време доволно пажње поклонила овом важном чину.

Неготин

Б.



Пошта Милоша Великог (сликао П. Гебел). Опис ове слике, која је у власништву Њ. В. Краља Александра I, види у чланку који смо унесли у овај број.

Болеслав Прус. О овом великом пољском романсијеру донесли смо, год. 1899., парочити чланак из пера Госпође Руже Др. А. Винавера. Чланак је штампан у 7. и 8. броју.

Уделите! (сликао В. А. Бугеро). Идијски карактер и идеално схватање овог великог француског уметника изражени су и у овој слици, која више буди симпатије него ли сажаљење. То је урођено овом великому францускому уметнику. А колико је уметничке лепоте и дражи у овој слици, дољно је ако се само и погледа. —

Југ-Богданова кула код Прокупља. Крај Прокупља, а на речи Топлице, остаци су старога града, коме су по свој прилици још Римљани основу положили, са смером да на важном друму, који је водио Топличком долином, чувају

пролаз из горње Топлице у дну и у Мораву. Западна страна брда Хисара, на ком је некад био град, спушта се веома стрмо у Топлицу, и тамо, над самом реком, стоји још веома добро очувана кула (које слику описујемо), што је некад платним од зидова стајала у свези са горњим градом. Кула је висока до 15 метара. Како је по народном предању, за време кнез-Лазарово, у Прокупљу седео и заповедао Југ-Богдан, то и ову кулу везују за име његово. —

Град Крупа у Босни. Овај новији српски град подигнут је на реци Уни, и лежи тако живописно да га је милина погледати. Крупа се развила у град највише досељањем православних Срба, а недавно још била је малено село. Али њезино развијање није умакло жудном погледу оних туђинских најавица које живе од српске муке и зноја, те Крупа већ осећа како је то када туђа рука дође да помилује.

Нови задатак (Фотостудија В. Стевановића). Читаоцима *Нове Искре* пису непознати аматерско-фотографски радови Г. Стевановића. Неколико његове радове донели смо прошле године, а сад износимо и ову његову одличну фотостудију.

Молитва (сликао Е. Ероли). Не знамо шта моли, али изгледа да би био грех не испунити такву молитву. Молитве оваквих душа изазвале су и у Богочовека ону велику реч: „Пустите децу к мени, јер је њихово царство небеско!“ —

Илија Вукићевић. Кратак опис његова живота види у 9. броју *Нове Искре* за 1899. годину. —

Споменик Милошу Великом у Неготину (вајао Ђ. Јовановић). — Види у овом броју извештај о свечаности приликом откривања овог споменика.

Францишкански подрумар. (вајао П. Убавкић). Овај вајарски рад нашег уметника изведен је још у доба Убавкићевих студија у Риму. Колико се још онда испољавао прави уметник — није потребно казивати, јер се то врло добро онажа у овој статути која још вазда чека свога куницу! —



ПЕСМЕ ЈОВАНА ДУЧИЋА

Бачевска писка, у гробовској тами
Што ја и тренти, кад не обасјава
Нит прахом својим гробље оживљава!

Махнама, које је г. Богдан Поповић открио у Шаптићевој поезији, обилују и песме Јована Дучића. Али ми ћемо прећи преко њих, да се задржимо на оном што је у Дучића најљепше, најбоље, што је есенција његове поезије. Јер и Дучић није од оних духовна чије вас и погрешке и слабе стране занимају и уливавају нам поштовање. Он је у пизу дарова, који, ако хоће да нам се допади, морају пазући најсвесчаније рухо, морају пазити на сваку реч, одмерити сваки покрет. Аналишући врлине, јер према махнама и рђавим странама је и добро често врлина, трудићемо се да илуструјемо општу тенденцију, израз најмлађе наше поезије, колико се та тенденција и тај израз у овим песмама огледају.

Да разгледамо па пр. *Залазак сунца*. Ту је бакreno небо и првена река и цвет водени и воденички точак и познатата жена, која плаче од бескрајне туге, а чувају је два сфинкса. Ту је бескрајно море и вртови и још читава гомила мисли и слика и представа. А шта треба цела песма да значи, да каже, да изрази? Песникову чежњу за љубављу, која га у вечерњем *Stimmung*-у обузима. Само се та чежња губи у символистичким представама, претрипана множином слика и пренапрегнуте фантазије. На послетку нека се читаоц помири и са модерним символизмом. Али за шта онда песник у последњим стиховима на пречац пада у најреалију реалност, у царство најсувише логике, ил' боље нелогике? Док нам Дучић описује ону женску са сфинксом, можемо и да га разумемо — али кад на крају уверава да је то цела истини, да његово „срце то не лаже себи“, да та женска екстистује, и кад не би екстистовала он би морао вечно плакати — онда се тиме меша логика естетска с најобичнијом позитивном логиком, две супротне вероватности, две хетерогене могућности стоје једна до друге грешени против истине, против смисла, који ни естетска логика не руши. То квари целу песму више него она свеза „и“ у последњем стиху, у којој г. Богдан тражи узрок рђавом утичују којим завршетак песме потире првашни склад.

Без обзира па ту техничку махну, ова песма Дучићева карактеристична је не само за самог песника, него у неко-

лико и за нашу најмлађу лирику. Нема сумње да је вечерњим мотивима богата високолика поезија. Психологи естетичари нека тумаче за што сумрак нарочито предиспонује песнике за певање. Историја естетике, историја литературе показује и на тим вечерњим мотивима, колико зависе од епохе и од личности песникове. Вечерњи мотив у једнога Гете-а карактеристичан је за њега, али и за епоху у којој је постао. У нашој литератури има три песме које, ретком јасношћу, обележавају развитак наше новије поезије. То су: Ђурин *Вече*, Војислављево *У ноћи* и овај Дучићев *Залазак сунца*.

Бура је жељан мира, одмора; он се претапа у висинску тишину. Усерд животне буре, раскошно издате енергије — он је жељан затишија; усерд свих искушења шумнога живота, он резигнацију своју — и у том је сва величина резигнације те — издајује из ширине неког висинског принципа. Каквом величанственом алегоријом он то исказује! Сунце је јунак, који пада у борби и тоне у вечерњи мир, којим цела природа дишне — стих по стих те Јакшићеве песме. Не задржавајући се на лепотама те песме, ми истичемо основни тон њен — чежњу за миром. И то је она карактеристично у њој за Буре и за епоху, која нам је њега дала. Јакшић је стваралачки дух, дух који се у пуном смислу из себе развио, а његов живот то је живот плодне земље која храни свет и троши енергију. И кад он чезне за миром, то је као што земља чезне за одмором зимским. Није случај што и Гете-ови вечерњи мотиви кулминшу у речима:

Süßer Friede
Komm, ach komm in meine Brust!

Уноредите сад са Ђуриним *Вечером* — Војислављево: *У ноћи*, и Дучићев *Залазак сунца*; са оном хармонијом мира — ове дисхармоније не само у Leitmotiv-у него и у појединим акордима, ово губљење у неодређеност, у којој ни свет спољашњи нема одређеног облика. — Војислав види ноћу зелен лист, Дучић водени цвет заспао над таласом! — ово тумарање првијдно по дубрави, по вечерњој природи — а у истину тумарање по својим рођеним мислима и осећајима: и разлика је очевидна. У Буре је тајanstvo вечерњег мира већ у оним уздисајима, које ветар хуји; у Војислава морају и разум и среће да положе оружје пред шапатом лисја; у Дучића већ морају ефингови да дођу у номоћ, па да се изрази тајanstvo вечерње. Душа је отупела, треба је што већма уздрмати. Та је разлика иста између ових песама као између данашњег поколења с мртвим идеалима, са срушеним вером, с ногаженом пустом љубављу и оног Ђуриног поколења с чистим идеализмом, мушким љубављу, срчаном снажном вером. Живот Ђуриног поколења, као и његов лични, испуњен је био садржином; данашњем песничком поколењу живот је једна комедија, чији хумор и сувине муте трагедија на Голготи, гломача Хуса и Бруна, и дај ако хоћете и Косово, Сливница и т. д. За Буре би се могло рећи да пати од пуноће живота (онда је и Невесињска пунка изазвала устанак и рат); за данашње поете могло би се рећи као и за сву нашу јавност — да пати од *пратине живота*, у којој ни *најсилнији потрес* нема шта да затресе.

Психологија нека растумачи, ми констатујемо факт да је Војислав могао својом разноженом лириком, својом неурастеничком поезијом потамнити и надјајати снажне звуке Јакшићеве, онда кад је сентименталност, осетљивост, размажено је освојила поражену мушкисту. Та разноженост, то неурастеничарство није мањина Војислављеви, или Дучићеви — она је ако хоћете врлина, свакојако пак одлика је наше најмлађе поезије. Али вечити мотиви поезије морају да напуне и збирке песама тих наших поета. Љубав, до душе, не траје више до гроба, али за то долазе силине, ситне љубави које никад не задовољавају и још остављају на душама и још више на савести мрљу. Најсменчије ми изгледа кад се така ситна љубав гради бескрајном и вечном — као што је у Шантића. Војислав је бар искрен, а Дучић, који је пре био и сувине напаван, у Венецијанским ноћима рече на једном месту да се истом речју (љубавном) стотини kleo; сад у новом пребраном издану осећа тежину оне мрље (види песму „*После много година*“) Ко ће данас да верује у Бога?

Али шта ће поезија без вере, без религије? Тако песник не верује у Бога, али верује у добре и зле духове и, негирајући Бога, он скита капу кад црквена звона забрује. Дучић на једној страни сумња у све — на другој гологлав слуша звона са црквице. Изгубивши веру у живот — он ипак верује у безсмртност и т. д. Патротизам је величанье славне прошлости и исмејавање бедне, понижене садашњости, и то све без бола и јаука. Песника већма растужује увесо лист, него увела нада његова народа. То је модерно у другом свету, па што да не буде и код нас. Та ми и тако касамо за Јевроном. За све ово примера је тушта и у Војислава и у Дучића; свака од ових реченица указује на извесне стране наше најновије песничке школе. Мир, тај израз унутрашње сталожености, ови Хамлетски духови разумеју само „у ораховој љубици“, одељени од света.

Ту первозну сталоженост онеја Дучић у песми *За што?* Браман који чува прах праједова, звезда која блуди кроз сјајна пространства, сиромашак без историје, Белерофон који гута срце своје, гордо, без јаука — и све то искрено небројеним атрибутима, епитетима — одећа су Дучићевој чешњи за миром. Песник који у другој песми осећа да има највеће благо „када је све наше, све што осећамо“; песник који је изрекао то најтачније сазнање земаљске среће — не зна за други мир осим у зазиданости од свега спољашњег света. Ама један Гете, један дух који би, да није било света могао створити нов свет и створио је читав нов свет, тај Гете који је научио Дучића оном сазнању — das höchste Gut der Menschenkinder ist doch die Persönlichkeit — тај Гете каже:

Warum sucht ich den Weg so sehnuchtsvoll,
Wenn ich ihn nicht den Brüdern zeigen soll!

осећајући и да није то казао, да само разорене душе хоће да сијају саме собом и само за себе, као што само такве душе с гордошћу и без јаука уображавају да их нико не разуме и да је то највећа срећа не бити ни од кога, само од себе схваћен. Да се то каже, ваља изгубити равнотежу између воље и моћи, између жеља и снаге своје — другим речима: ваља се приближити представнику неурастеничке, разрешене душе, Хамлету: духовном оцу литерарног безкуништва од кова Максима Горког.

Ово довде већ показује да Дучић још није изашао из оног круга, додајем одмах, уског, ограниченог круга мисли, осећаја и представа, којим је нашу поезију оковао Војислав. Дучић је тај круг попунио, где је још ајапио празником, а да ли га је проширио у чему другом изван спољашње форме — то ће се тешко моћи рећи. Његови стихови *Моја песма* допуњују Војислављеву *Исповест*, и оно што на први поглед изгледа као проширење, као корак у напред јесте само заокругљивање Војислављевих мисли. Он наставља Војислава и у његовим махнама, што најбоље показује Дучићева елегијска посвета Војиславу, о којој не вреди речи трошити. Он наставља и Војислављеву најјачу страну, уношење сликарског елемента у поезију. На први поглед и ту изгледа да он проширује Војислава, али при тачнијој анализи види се да није одмакао од елемената Војислављевих описа. Његов Христос, који плаче под разбојиштем, разликује се само у мотиву, не у духу од Војислављева *Анђела мира* и *Анђела туге*. Иста безбојност, иста безизразност, хладноћа, неосетљивост. Или на пр. Дучићева *Чежња*. У празној алеји, ноћу, на стази стоји Венера и држи од љубавне чежње. На њу пада роса и она држиће. Ама у чему је та чежња? Песник који није заборавио споменути детаље на стази, „смоков лист“ т. ј. одсуство смокова листа — што је потпуно излишио — нема ни једне једине речи која одаје чежњу. На крају песме на једаниут то и није чежња него — страшна љубав, којој је у песми још мање трага него и чежњи. Уметник сликар морао би кичицом изразити чежњу, а то је куд и камо теже него рећи само: Стоји гола Венера и држиће. Кад песник хоће да слика, он мора речима изразити оно што сликар изражава кичицом. А шта ради наши песници од Војислава па до Дучића? Њима реч не служи да изразе своју идеју, мисао, осећај — они ту идеју, мисао, осећај замисле прво у слици и онда без саучешћа описују шта се све на слици види. Шта значи то замесњавање кичице језиком? И када води то описивање осећаја речима, место изра-

жавања? Реч није кичица, она је нешто више од кичице. Ко њом замењује кичицу, тај јој побија вредност, тај одузима речи њен значај, често и њено значење.*). Није ни мало чудновато, што је у најновијој поезији реч изгубила свој смисао. С превлашћу описног елемента превладао је и описни елеменат говора, превладала је неумерена, претерана употреба атрибута, епитета на штету музичког и логичког садржаја језика. Реч служи само слици. Други јој квалитети изгубили су вредност. Још музика речи нешто се и чува, али логика говора скоро је непозната особина: логички најснажнији ствари стоје једна поред друге. Како је Војислав почeo видeti пољу шарен цвет и зелен лист, тако други од звезда прави „златне руне“. Једнога *немир* схвата, другог *мемла бије* из уздаха, у трећега поноћ звони и т. д. Том робовану слици последица је оно бескрајно алегорисање. Песник никаде скоро не говори непосредно из срца, из душе — често за то и не говори из срца, из душе, него је онда слика, алегорија првобитно — а осећај, мисао, идеја подешава се према том Конеквенције су тога правца — несварљивост Дучићеве „Домовине“ и знатан део оних мањина, које је г. Богдан Поповић потражио на Шантићу и од којих као што се види, пате и најлепши песме наших најмлађих песника. О том види и у мојим разматрањима о Војиславу у „Бранку Колу“ од прошле године.

Још једна фатална заблуда наше најновије поезије карактерише и ове песме, а то је оно вечно психолого-изгледање у стиху. Г. Недић истакао је као песничко правило — искреност. И песници наши свесно ил' несвесно, мисле да ће бити искрени, ако кажу све што осећају.*). Али то је поглађивања тежња. Песник мора оно што осећа у песми, осетити и у души својој, али он не мора све што осећа казивати, он може ствари казивати које није осетио, које су биле у његовој фантазији, или у његовој страсти. Песник је пре свега другог творац; његово је у првом реду да ствара. Мислити да песник сме казивати само оно што је осетио, да мора бити искрен, значи хтети од ковачнице направити исповедаоницу. Према том захтеву Хајне не би био песник, јер се у његову искреност врло, и с разлогом, сумња. Ипак тешко ће се избијијијији мајстор у краткој песмици од Хајнеа. Искреност може само открыти, а не и заменити нити надокнадити унутрашњу празнину, недостатак уметничког надахнућа, стварања. И сам Хајне по кадшто досађује својим честим сновима. За многе је и Достојевски несварљив (види Schönbach-a: Ueber Lesen und Bildung) због оне силне, и у ситницама бездане психологије покрај све пророчанске видовитости његова Генија. Како тек мора бити кад се најнезнатнији осећаји анализирају и у бескрајности одувожају вечним инансирањем. У Шантића има читав циклус песмица у којима се редовно понавља „суз“ и „туга“. Дучићу је омиљена љубавна сумња, демон сумње, „ханџар љубомора“. Душа се цепка и сецка. Сваки осећај, често и умишљени осећај, анализе се већ само за то, што је осећај; сваком расположењу тражи се одушак — ма да би по некад било и прећутати га. То цепкање наравно води диференцирању. И ако песник не мора бити и драматик и епичар и лиричар — ипак велики песник ће бити ни само елегичар, као што су наши најмлађи песници. Прави песник може бити само потпуни, прави човек — а такав човек никад се не састоји само из елегијског *Stimmung-a*, него кад и камо више из енергије, рада.*). Тога у најновијој поезији нема. Уметност стварања, ковачња, када се са свим заборавила и изгубила, јер за ту уметност важи умети објективни свет обухватити у његову бивању, разумети га у неуморном мењању његова облика. То наши песници не умеју, што пајбоље сведоче многе назови-баладе Јована Дучића и другова, које нису пишта друго до заоденут романичком одећом, водњакави лиризам њихов. Али ако се лепа ми-

*). Зар није чудновато, да се „Вече“ сликара Јасшића не може насликati. — а вечерњи мотив насликара Војислава и Дучића може скоро дословно пренети на платно!

). Овој појави није крив г. Недић, што је теоријски брали. Та појава омника је модернизма, као аналитички роман у франц. и друге сродне црте.

†). Гете назије: Генија, то је вредноћа!

ска песма може направити само од осећаја, добра балада не може се направити без извесне дубљине и ширине философског погледа.

И покрај свега тог има у Дучића лепих песама. Неки од његових „Јадранских Соната“ могли би свакога подидути, а и оне мислене песме одјају добру културу. *Дижте се из прага*, *После много година*, неке љубавне у свом жанру надмашају просечне творевине. Према оном што је Дучић још пре годину две дана стварао — он је знатно корачио у напред. И у историји наше поезије ове песме, као и Шантићеве, покрај свих погрешака његових — јесу лепи напредак према поезији оне поворке Бранкових и Змајевих имитатора међу којима је и један Мита Поповић могао изигравати генија и који су још недавно пунили и „Јавор“ и „Стражилово“ и сву повремену белетристику.*). Дучић и другови имају поред мањина и правих песничких врлина, док се код тих вршњака им из 80-тих година о врлинама не може ни савати. Само што ова паралела одређује нашем модерним песницима и — вредност им.

И Дучић као и неки наши млађи песници има дара, који достиже често праву виртуозност — али је тај дар чак и у виртуозности својој — перцептиван, недостаје му она моћ непосредна стварања која одликује правог уметника. Њиховим делима корен и извор обично је изван њих у оном што су читали, видели, чули, од чега им је остао мање више дубок утисак. На Шантићу се и сувишне познаје Хајне, па Дучићу Војислав и још неизрекувана француска лирика. Они су у чуном смислу епигони. Али епигон једнога Гете-а као Хајзе, може и да се дичи својим епигонством. А како ће Шантић да се дичи следбеништвом својим, својим Хајнеизмом — кад му недостаје смисао за обимност Хајнеове духа, сиљног у свему, што је написао. И каква је Дучићу дика бити епигон онако неизређеног, непотпуниог, кријег, полоног узорка као што је Војислав!

Да ли тако појава њихова предсказује нову зору наше поезије, као што се нада Г. М. Цар, или је то вечерњи одблесак, последњи просев једног песничког подневја које се гаси — нека будућност каже. Мени се чини да декаденти не извешчују поезију будућности и да су наши најмлађи песници много ближе декадентима него оним духовима који ће тек доћи и о којима време најзаостренијих контрастата у којем може да се роди и Толстој и Ниче може имати тек бледе представе.

Што се специјално Дучића тиче — мислим да ће још и даље коракнuti и да ће се отрести неутешне превласти Војиславове философије о пролазности, коју најбоље утерује у лаж сам живот, у свом вечном подмилађивању. Та нада управо ме је и натерала да будем онтар и немилостив. За сад остављам његове песме из руку с осећањем: Разумем и праштам, али не уживам. Оно што уздизже и оплеменује, нисам нашао. Хоће ли нам Дучић и то пружити?

Крушевач

Светислав Стефановић



Четрдесетогодишњица српског просветног рада Фотија Ж. Иличића. — Ако је икада у руци писачевој требало перо да дрхти од узбуђења то је сад овом приликом, кад се писац ово неколико редака решио да обрати пажњу читалаца *Нове Искре* на реткку прославу коју је, 22. окт. м. прослављао стари глумац Г. Фотија Иличић. Четрдесет година, дакле читав средњи век данашњих нараштаја, прошао је, од како се слављеник тога дана кренуо трновитом стазом драматске вештине, освећене боговима старих Грка, — да на том путу скромним силама послужи народу свом, широм читаве домовине своје. Четрдесет година! Молимо читаоце да се за мало задрже на томе појму.

†). Кад се генији рађају, онда „просечни“ обично немају велике вредности. Тако у времену, које не даје генија, могу и „просечни“ чак — бити представници, вођи, узори.

И у добру и у злу, и у здрављу и у болести, и обавјут венцима ефемерне славе и извиждана можда који пут, и у успеху и неуспеху — стално, непоколебљиво, с пуно вере у вештину свога идеалног позива, корачао је изабраном стазом стари Г. Фотија. Ништа, ама баш ништа није било у стању да њега, одушевљеног свећеника у храму Лепога и Узвишенога, скрене са стазе којом је ишао. А кад стоји то, треба ли онда и даље иницијативи доказа о величини духовнога прегнућа којим је он задужио Србе све и свуда. И тамо, у оним најзабаченијим крајевима српским, у којима је некада величина и слава српска још се самоодржавала у најбледијим успоменама и осветљавала се исламитском који тек што утрнуо није, — и тамо је са дружином својом дошироја слављеник, да устајају воду успомена народних усталаса и покрете.

А каква је успеха он, Г. Фотија, са својом дружином имао у томе? — Ми тврдо верујемо да ће некада, какав беспристрастан писац културне историје српскога народа у другој половини XIX века, међу оним невидимим лаворима који су и будили и одржавали и к вишеју водили и имају свест српског народа, морати, ма и у последњем реду, записати име скромног радника Г. Фотије Иличића. А ако би се ма коме од наших драгих читалаца ова претпоставка наша учинила претераном, ми би га замолили да се само обазре око себе и потражи још кога од јавних радника наших, који би у прошлости својој имао да укаже четрдесет година историјскога делања на изабраном пољу рада.

Прослава Г. Фотијина од 22. овог месеца ретка је појава у нашем друштву и с њом никако не би смело да буде као што је, на жалост, било с многим прославама наших културних радника, т. ј. да се само забележи, да се о њој говори неколико дана и да то буде све. Та прослава треба да буде светла тачка на небу наших јавних радника. Нека на њу гледају не само они који су се позоришту посветили, но и сви они који су, ма на ком то пољу било, прегнули да подигну српско име, да заљећују ране српског народа, којих је, тешко нама, тако много.

Ми верујемо да само тако радећи могу се млађи одузити и своме народу а и својим претходицима као што је Г. Фотије, који уз ово неколико наших речи нека прими и наша честитана и наше најлажнише жеље.

П.



* У последњем броју (за пр. годину) органа Парискога Друштва за Упоредно Законодавство (*Le bulletin de la Société de Législation comparée*) оштампана је студија г. Léon-a Lamouche-a, канцелара у генералштабу (у Angers-u), под насловом *Etude sur la justice militaire en Serbie*.* У овој расправи, која износи двадесет и шест страница доста забијенога текста, г. Lamouche говори о најновијим законима написим о војном правосуђу, донесеним у последњој сесији Нар. Скупштине (у јануару пр. год.), а то су: закон о устројству војних судова, законик о поступку војних судова у кривичним делима и војни казнени законик. Студија је подељена у три дела. У првом делу изнесена је организација наших војних судова, у другом процедура, а у трећем реч је о кривичном законику војном. Студија је написана исприно са потпуним познавањем предмета који је у њој третиран. У осталом г. Lamouche се већ истакао и као војни писац и као публициста. У последње време објавио је једну своју студију о мањедонском питању, о којој је „Летопис Матице Српске“ донео врло леп реферат. У овој студији г. Lamouche-а има неколико страница у којима писац са великим симпатијом говори о Србији и о јуначкој борби њеној за ослобођење. Ми можемо бити само захвалношћу пројекти насирим људи који, као ово г. Lamouche, бар својим именом, када не могу друкчије, узимају у одбрану српску праведну ствар.

* Мађарски историчар Др. Лудвик Талоци објављује (како јавља Летопис Матице Српске) у *Budapesti Szemle*

поједине огледе из прве књиге своје *Историје Босне*, која ће скорим угајати света.

* Српско Академско Друштво у Петрограду, на својој седници од 9. децембра пр. г., извршило је избор нове управе у коју су изabrани за: председника Јанко Спасојевић, правник; потпредседника Вој. Ст. Поповић, медицинар; тајника Милан Бошковић; благајника Алекса Јерковић; библиотекара Душана Коџић, студенти у Духовној Академији, У контролном су одбору: председник — Ђура Паунковић, сл. филозофије; чланови: Софија Љешевићева, медицинарка и Милан Живковић, ст. у Дух. Академији.

* У издавању Београдске књижаре Е. Ајхштета изашле су *Слике из животинског царства*. Свака је слика у бојама а пропраћена било описом било згодном песмицом наших песника. Књизи је цена 2 динара, а намењена је за поклањање деци о великим празницима.

* На скуну руских инжињера и рудара, који је одржан месецем новембра у Харкову, изнео је Србин Приморац Г. Јеројим Павловић Табурно свој пројекат за грађење железница које би преносиле само товаре. Овај пројекат згодно решава и ставља у изглед користи за рударство, шумарство и војску. Овом пројекту поклонио је с разлогом нарочиту пажњу и руски министар финансија, те се може очекивати да ће се и примити овај пројекат вредног и уваженог Србина. —

* Престао је излазити *Караџић*, једини српски лист за народни живот, обичаје и предања, који је под уредништвом проф. Тих. Р. Ђорђевића три године своју дужност часно вршио. *Караџић* пије престао што не би било послат или потребе: *Караџић* је просто угашен српским немаром. Жальимо искрено што је до тога дошло, жалимо што се нико не нађе да листу оваквог програма у помоћ прискочи.

* *Nada*, илустровани лист босанске управе, јавља да је од ове године „докинула“ Ћириловско издање, те ће од сада излазити само латиницом. Разлог је, што је за Ћириловско издање било свега 34 претплатника.

* У суботу, 26. о. м., приказан је у Новосадском Српском Народном Позоришту *Горски Венец*. За позорницу га је прерадио А. Хаџић. Поништо је ова представа била у по-мен посмртне педесетогодишњице Његошеве, изведен је и *Пролог* (Л. Костића) и *Лијео* (Ј. Живојиновића). —

* Изашао је из штампе и већ је разаслат први свезак *Богословског Гласника*, часописа за православну богословску науку и црквени живот (Карловци, уредник протосинђел Иларион Заремски). *Богословски Гласник* излази у месечним свесцима од 4—5 табака. Годишња му је цена: за Аустро-Угарску, Босну и Херцеговину 12 круна, а за остале земље 15 динара у злату. —

* Из Загребачкога *Vienca* засебно је оштампан чланак шведскога књижевника Алфреда Јенсенса *Bilješke o Gunduliću i njegovom vremenu*. Овај је расправа прилог културној историји Дубровника, а допуна је већ рашређеној онеској расправи о Осману Гундулићеву. Поред овога, штампао је Г. Јенсен у бр. 24 (V, 2) *Српског Књижевног Гласника* (16. јан. о. г.) и чланак *Нобелова награда*.

* У Прагу је почела излазити у недељним свесцима велика збирка *Moderni autori slovanstvi*. Како ће и колико бити заступљени српски писци, не знамо још, али ћemo о томе доносити белешке. У првом је свеску отио романи Максима Горког *Тома Горђејев*.

* У издавању Бечке Академије Наука штампана је први део најновијег рада проф. К. Јиречека *Die Romanen in den Städten Dalmatiens während des Mittelalters*.

* Изашао је први број књижевног листа *Покрет* који уређују седморица изних великошколаца. У њему ће се штампати радови млађих и најмлађих српских писаца, али ће се (како проглас вели) поред таквих радова доносити и креативне опробе писаца пера и створити на тај начин, лепа, занимљива и симпатична заједница између писаца с именом, који данас представљају литературу, и почетника на којима ће она једнога дана и остати. *Покрет* излази двапут месечно у свесцима од 3 табака а стаје на годину 12 динара или круна. Претплате се шаље власнику листа Раши Здравковићу, Студеничка улица бр. 41, а рукописи

Уредничком одбору *Покрета*, Васина ул. 8. — Младим и одушевљеним радицима желимо успеха и истрајности.

* Књижевни Одбор Матице Српске примио је за Летопис *Марко код Усуда*, одломак из епопеје *Косово*, од др. Николе Ђорђића. На оцени је: *Доситеј као педагог* од II. Радосављевића, *Из културне историје Срба у Турској XVIII и XIX веку* од непознатог писца, *Нејачићи* од А. Миличинића, *Збирка народних загонетака* од С. Милеуснића и *Српски ускуди* од М. Шурмића. —

* У Загребачкој Српској Читаоници држао је 20. јануара о. г. пенс. пуковник Симо ил. Богдановић-Синишић предавање *О Југ-Богдану, тасту кнеза Лазара*. Како *Србобран* јавља, предавање је било веома занимљиво и врло добро посећено.

* У фебруарском свеску словеначкога *Zemna штампана* је прва песма из циклуса П. Голара *Iz bosanskega perivoja*. Како је лепо испевана у српском народном духу, види се из овог нашег преноса:

Млад јунак за селом једи
и кљубки пространи поси,
за кљубком три переса.
Прво — солице вечнојарко,
друго — лукин сој је боли,
трете — роса јасночista.
Жарко солице за сироте,
лукин сој је за понотие (путника)
и за плаве чисте росе.
Нјивице со за ишеничио,
а ишеници за колаче,
а колачи за девојке,
а девојке за јуваке.

Косовска епопеја. Кад сам један примерак свога састава под овим називом послao „Бранкову Колу“, очекивао сам да ће његово поштов. уредништво бар садржину састава приказати својим читаоцима, ако не би било вољно да пише оширији реферат или критику. То се, мислим, могло с правом очекивати од једног *par excellence* патријотског часописа. Уместе приказа, уредништво је пустило хрватског професора, г. Б. Шурмића, да о њему изнесе неке своје примедбе, или, како он сам вели, „само нешто уз ову књигу“. Мени је, у осталом, по вољи што се уважени г. Шурмић латио да пише, ма и „само нешто“ о мојој књизи, тим пре, што се зна да је он „имаоово посла с народ. поезијом, а особито с косовским пјесмама“, и што се зна да је и он један од сарадника Бројзових око уређења збирке „Хрватских Народ. Пјесама“, које је скучила и које од 1896. издаје Матица Хрватска.

После онога, што сам у саставу изнео о радовима Павића и Мартића на Косовској епопеји, интересно је да се види ма и узгредио минијење г. Шурмића о томе.

Прећи ћу брзо преко замерке: да је „штета што г. писац није овде изријеком казао, како он себи помињаје народне пјесме (у XIII и XIV веку): да ли су те епске пјесме биле у онакој форми, какве их данас видимо и читамо... или су биле како друкчије састављене“. Кад се уочи циљ моме саставу, „Преглед покушаја за састав народног епа о боју на Косову“, јасно је да расправљање питања о „форми“ најстаријих епских песама нема никакве непосредне везе с темом коју сам у саставу обрађивао. Замерка г. Шурмића само је лена жеља да види и ту тему обрађену. Српски би књижевници, зацело, ради дочекали предлагачеву оширију расправу о тој теми, за коју се толико интересује.

Прва је стварнија замерка код стр. 4. моје књиге, где се набрајају штампане песме о боју на Косову, и где „нема споменутих пјесама из збирке *Matica Hrvatske*“, које би, како г. Шурмић вели, „г. писцу подале какве такве грађе“. Ове су ми песме, доиста, биле непознате. Али, истину да кажем, мислећи о најцрту за састав Косовске епопеје, ишао ми долазило на ум да тражим материјала у хрватским збиркама најновијега датума. После примедбе г. Шурмића, ја сам у I књизи песама Матице Хрватске и напао шест пес-

ама у којима су оневави разни Косовски догађаји; али, кад сам их пажљиво проучио, уверио сам се да, поред досадањих српских збирака народних песама, зи састав Косовске епопеје нема никакве штете од неспомињања тех песама. Једно с тога, што у њима нема никакве нове, какве такве грађе*, јер обухватају оне Косовске догађаје, који су много боље и лепше већ оневави у песмама Вукове или које друге збирке српске. Друго, што у тим песмама има доста места по којима се може сумњати да су оне у најновије доба нарочито „преначињене“ (како би рекли Хрвати) према Вуковим и другим познатим песмама народним, те се у њима не налазе само „прикупљени мотиви“ и „реминисценције“ из других Косовских песама, као што вели г. Шурмић. И треће, што се у тим песмама мало штеде српски осећаји, јер се, шир., у најзначајијој од њих („58. Бој на Косову“) за најславнијег народног јунака, Милоша Обилића, вели речима самога Вука Бранковића: да *није Србин* („Јер је Милош од другог закона“, стр. 264, стих 142.), па шта више, па четири са места изреком тврди да је Милош „угарска катана“! (стихови 431., 426., 474., и 477.). За потврду свега овога донећу доцније, ради српских читалаца, оширији реферат о овим песмама.

Узгред ћу овде напоменути, да је већ крајње време да когод од наших познавалаца народних песама, а на првом месту мислим чланове Академије, којима је поверио издавање Вукових дела, проговоре о овим „Хрватским Нар. пјесмама“ које издаје Матица Хрватска, а које су прикупљене највише по српским крајевима (у Босни, Херцеговини, Славонији, Далмацији и др.). У колико сам разгледао само прву књигу „јуначких пјесама“, могу рећи да ће се ту наћи доста интересних ствари, које су карактерне за „братске“ односе српско-хрватске.

Даље, г. Шурмић вели да „не зна да ли је ово фалсификат што се у бугариници спомињу „угарска“ господи“, паводећи у потврду и називање Милоша „угарском катаном“ у песми, коју сам већ напоменуо, па додаје: „што по својим прилици није фалсификат у овој пјесми, како не држим фалсификатом ово име ни у старим бугариници“ Ови редови јасно издају г. Шурмића. Он се у том погледу (иск ми опрости за израз) идентификовao с Павићем. Овај се свесно користио једним фалсификатом (из бугаринице) да у својој Косовској епопеји доведе Маџара на Косово као Лазарове „савезнике“, а г. Шурмић, такође свесно, иде још и даље, те „по свој прилици“ хоће Милоша да начини јунаком „другога закона“ и „угарском катаном“, не признајући ни то да је фалсификат!

Одиста су чудна ова наша браћа Хрвати! Бој на Косову био је специјално *српски* бој с Турцима, у коме уз Србе није било никаквог туђег елемента, па ни Маџара*); па њему је уз српскога кнеза изгинуо цврт *српских* јунака; па њему је пропало *српско* царство; па јуначке и славне пропasti Косово је за *Србе* тужна, али и славна успомена — светиња. Све то добро знају браћа Хрвати; па ипак, њихови књижевници Павић и Шурмић доказују да учествовање Маџара у боју Косовском није фалсификат, као што није фалсификат ни то, да је Милош Обилић угарска катана! Чудно, доиста!

Г. Новаковић је у својој критичкој студији (Годишњица II) довољно показао и доказао, да су „угарска“ (у место *српска*) господи у бугариници прост фалсификат, што ће бити појмљиво и за свакога ко ту песму прочита. Уређивачи „Косовске Споменице“ (1899.) г. г. Љ. Ковачевић и П. Ђорђевић, који су ту бугариници штампали у низу осталих народних песама Косовских, исправили су поменути фалсификат. Што се то не свиђа г. Шурмићу, који се ипак уздржава да изнесе своје разлоге против тврђења г. Новаковића, — непојмљиво је. Кад би Павић и Шурмић, или и ма који други Хрват, говорили о тим фалсификатима у народним песмама као о анахроњистичким погрешкама, које су могле ући по сећању на доцнији долазак Маџара на Косово под Сибињанин-Јајком, онда би смо се могли лепо, као браћа, разговарати па, можда, и договорити. Али то нарочито пеће Павић, а за њим и г. Шурмић.

* То потврђују сви историји српски, па и хрватски (Рачка). А се, помекнуте бугаринице, нема ни помена о томе па у једној народној песми из предања.

После свега овога јасно се види, како изгледа оно јадиковање г. Шурмина, кад вели: „како ми најближа браћа не знамо, што у једном мјесту ради а што онет у другом“, и кад вели: да би, може бити било и томе помоћи уз мало више воље и занимања*. Камо ереће! велим; али, да шинта друго не спомињем, поред горњих напомена само лепо се види: са колико су искрене и братске „воље и занимања“ к томе приступали браћа Хрвати.

Најпосле, г. Шурмин вели да му се „свића“ мој „приједлог за реконструкцију Косовске епопеје“, но да не мисли „да би ма каква данашња реконструкција постала народном епопејом“. Г. Шурмин не каже шта разуме под речи „народном“, што би потребно било кад је негира. Остајем при своме мишљењу: да скун народних песама Косовских које је сам народ испевао, а које би се саставиле и уредиле у једну целину, без контроверза и с малим изменама ради хармонискога јединства, не може бити друго до народна целина о Косовском боју. Он вели даље: „Новија истраживања о нашој епској поезији онет готово не допуштају да би се она велика пјесма могла у народу раширити, како би изашла по Стојковићеву приједлогу“. Оно „новија истраживања“ употребљено је ваљда за то, да може лакше проћи и једна крупна нетачност о моме пацрту, тим пре, што се о садржини његовој ништа и не говори. Мој пацрт не претпоставља једну „велику пјесму“; напротив, у њему се врло јасно и види и каже: да то треба да буде зборник од двадесет посебних народних песама косовских, од којих „свака песма или одељак, треба да има заокружљену целину, с парочитим почетком и завршетком“, да би се у свакој од њих потпуно очувао тип народне песме, и да у свима њима буду „заступљене све особине народне поезије...“ (в. стр. 123).

Завршујући, г. Шурмин вели: „Свакако имамо да захвалимо госп. писцу, што је прибрао грађу о Косову (ваљда о Косовској епопеји?) — ма да би било сигурио љепше, кад не би било оних неких задјевица и потпуно критички све изведене“. Из ових редова, чини ми се, врло је првично шта је г. Шурмина руководило за онакав приказ муга састава. Оне „неке задјевице“ могу се односити само на редове у којима сам говорио о безобзирности Павићевој, којом доводи Маџаре и Хрвате на Косово, којом излиже Лазарову војску на пола милиона, којом се љути што је „српска ексклузивност“ уисла у српске народне песме речи „Србин“ и „српски“ (као нпр. у клетви Лазаровој)! Јесам ли ја ту имао право, нек оцене они српски читаоци, који су тај одељак мога састава прочитали.

Ср. Ј. Стојковић



А. Чехов: **Мужици**. С руског превео Вељко Лукић—**Новица**, свештеник. Чист приход намењен је оснивању мензе Српског Академског Потпорног Друштва у Загребу. Загреб, штампа Српске Штампарије, 1901. — 8°, стр. 59. Цијена 70 потура.

Из Маједоније о Маједонији. Пише Србин Србино-
вић—Војвода. У Новом Саду, Српска штампарија Др. Св. Милетића, 1901. — 8°, стр. 27. Цијена 50 филира или 50 п. д.

Старац Никита и његове три кћери. Приповетка А. Сјетковог. Превела с руског Живана. Београд, Доситије Обрадовић — Штампарија Аце М. Станојевића, 1902. М. 8°, стр. 61. Цијена 30 п. дин.

Хоноре од Балзак: **Евгенија Гранде**. Роман. Превео с француског Душан Л. Бокић. Са студијом о Балзаку, од Хиполита Тена. Београд, Доситије Обрадовић — Штампарија Аце М. Станојевића, 1902. — 8°, LVI + 306. Цијена 2 динара.

Zemljopis Hrvatske. Написали Dr. Hranilović i D. Hirc. Vlastitom nakladom pisaca. У Zagrebu 1901. Tisk Antuna Scholza. — Svezak 7. В. 8°, str. 193—224. Цијена 70 филира.

„НОВА ИСКРА“ излази сваког месеца. — Цијена: па год. 16, по год. 8, четврт год. 4 дин.; ван Србије: год. 10 фор. или 20 дин. у злату. Претплата и све што се тиче администрације шаље се Р. Ј. Одавићу, власнику „Н. Искре“, Капетан Мишина 8.

Власник и уредник Р. Ј. Одавић капетан Мишина ул. бр. 8.

Ана Миловановић: **У борби за опстанак**. (Посвећено госпи. Михајлу Павловићу, трговцу. Београд, штампано у штампарији С. Хоровића, код Просвете, 1902. — В. 8°, стр. 182. Цијена 1 динар.

Покажање, покажнице и корота. Пише Јован Фил. Иванчићевић (Сарајево). Сепаратни отисак из „Гласника Земаљског Музеја у Босни и Херцеговини“, XIII, 1901, 4 (стр. 618—636). — Сарајево, Земаљска Штампарија, 1901. 4°, стр. 19. Цијена?

Бачки пријатељ. Збирка песама, прича, описа места, народних обичаја, пословица, загонетака, дечјих игара итд. Са сликама. Приредио српској деци Мих. Ст. Ризић, учитељ. Издаваје Дворске Књижарнице Мите Стјића. Београд, Доситије Обрадовић—Штампарија Аце М. Станојевића, 1902. — 8°, стр. 96. Цијена 0.60 динар.

Књига Матице Српске. Бр. 3. **Цариградске слике и прилике**. Путописе црте од Чеде Мијатовића. У Новом Саду. Издаваје Матице Српске, 1901. — 8°, стр. 254. Цијена је овој књизи: 1 круна и 50 пот.

Полканови мемоари. Приповетка из исећега живота. Написао Никола А. Ђејкин. Превео с руског Милован Ђ. Глишић. Издало Уредништво „Ловца“. Београд, Милош Велики — Штампарија Бојовића и Мићића, 1901. — 8°, стр. 183. Цијена?

Dubrovnik. Kalendar za godinu 1902. Godina IV. Dubrovnik. Izdanje i naklada Srpske Dubrovačke Štamparije A. Pasarića, 1901. — В. 8°, стр. 220. Цијена 80 пар. Популарни 1 круна.

Уздарје. Књига за одрасле. XXIV издање Учитељског Удружења. Приредио Н. М. Чолаковић, учитељ. Београд, штампано у Државној Штампарији Краљевине Србије, 1901. — 8°, стр. 124. Цијена 0.50 динар. Сав приход намењен је Санинитељском Слагалишту.

Радоје М. Домановић: **Краљевић Марко по други пут међу Србима. Данга. Воћа**. Београд, накладом Књижаре Вел. Валожића, 1901. Штампарија код „Просвете“ С. Хоровића. — 8°, стр. 65. Цијена 50 п. дин.

Косовска Епопеја. Преглед покушаја за састав народнога епа о боју на Косову. Од Ср. Ј. Стојковића. Превео из „Нове Искре“. Београд, штампано у Државној Штампарији Краљевине Србије, 1901. — В. 8°, стр. 125. Цијена 1 динар.

А. Тијер: **Историја Француске Револуције и Конзулства и Царства**. Превео М. М. Магдаленић, резервни генерал и бив. професор Војне Академије. Део први: **Историја француске револуције**. Свеска III. Књига IX, X и XI. Народни конвент. Жемај. Смрт Лудвика XVI. Са 4 слике и једном картом. Београд, штампано у Државној Штампарији Краљевине Србије, 1901. — 8°, стр. 175. Цијена 2.50 динара или круне.

Песме Петра Прерадовића. Са уводом, тумачем и речијником. Издане књижарнице В. Баложића. Београд, Држ. Штампарија Краљевине Србије, 1902. — 8°, стр. 156. Цијена 1 динар. 20 п.

Ко није Ђемо Брђанин? Исправка туђе литерарно-историјске погрешке. Написао Андра Гавриловић. Оштампано из „Кола“. Београд, Електрична Штампарија Петра Курчића, 1901. — В. 8°, стр. 16.

Дивљи човек Срочио Сима Лукин Лазић. Издане ишчево. Цијена 1 круна или 1 динар. Загреб, Српска Штампарија, 1901. — 8°, стр. 128.

Смиље. Књига за младеж. Саставио Саватије М. Божић, учитељ. Друго увећано издање. Накладом књижаре Мите Стјића. Београд, Милош Велики — штампарија Бојовића и Мићића, 1902. Цијена 80 пр. дин.

Браће Грома: **Одабране приче**. Са сликама. Превео Глишић Регнеровић. I књига. 8°, стр. 156. Цијена 1 динар. II књига. 8°, стр. 138. Цијена 1 динар. Издане Двор. Књижарнице Мите Стјића. Београд, Милош Велики — штампарија Бојовића и Мићића, 1902.

Статути Клуба Аматера Фотографа. Београд, Доситије Обрадовић — Штампарија Аце М. Станојевића, 1901. — 8°, стр. 15.